

ENG

DE

FR

NL

Installation instruction
Installationsanleitung
Installation instruction
Instructies

g30
42 mm

TOF, TOR

K-082848
2005-09

EC-DECLARATION OF PRODUCER

We hereby declare that the following described product, with regard to its conception and construction and in the design produced by ourselves, is in conformity with the relevant, basic EC directives. Any alteration to the product without our consent will invalidate this declaration.

Product description

Garage door, manually operated

Manufacturer

Cardo Door Production AB
Box 160
SE-423 21 Torslanda

Model

Overhead sliding sectional door

Relevant EC directives applied

- 89/106/EEC Construction Product Guideline

Harmonised standards applied

- DIN EN 12604
- DIN EN 13241

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby declare that the following described product, with regard to its conception and construction and in the design produced by ourselves, is in conformity with the relevant, basic EC directives. Any alteration to the product without our consent, such as the attachment or use of a door operator of a make other than as specified below, will invalidate this declaration.

Product description

Garage door, electrically operated

Manufacturer

Cardo Door Production AB

Model

Overhead sliding sectional door with Drive
Normstahl Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent
Crawford Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent
Henderson Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent

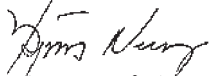
Relevant EC directives applied

- 98/37/EC Machine Guideline
- 89/106/EEC Construction Product Guideline
- 89/336/EC Guideline Electromagnetic Compatibility (EMC)
- 73/23/EC Low Voltage Guideline

Harmonised standards applied

- DIN EN 12604
- DIN EN 12453
- DIN EN 13241
- EN 55014-1/-2
- EN 60335-1/-2

Torslanda 01.06.2003


Björn Nergård
Managing Director

EG-HERSTELLERERKLÄRUNG

Wir erklären hiermit, dass das nachfolgend bezeichnete Produkt aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden EG-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Veränderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produktbeschreibung

Garagator, manuell betrieben

Hersteller

Cardo Door Production AB
Box 160
SE-423 21 Torslanda

Modell

Decken-Sectional-Tor

Angewendete einschlägige EG-Richtlinien

89/106/EWG Richtlinie Bauprodukte

Angewendete harmonisierte Normen

- DIN EN 12604
- DIN EN 13241

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir erklären hiermit, dass das nachfolgend bezeichnete Produkt aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden EG-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Veränderung des Produktes bzw. durch den Anbau oder Verwendung eines Torantriebes anderen Fabrikates als unten genannt, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produktbeschreibung

Garagator, elektrisch betrieben

Hersteller

Cardo Door Production AB

Modell

Decken-Sectional-Tor mit Antrieb
Normstahl Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent
Crawford Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent
Henderson Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent

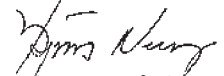
Angewendete einschlägige EG-Richtlinien

- 98/37/EG Richtlinie Maschinen
- 89/106/EWG Richtlinie Bauprodukte
- 89/336/EWG Richtlinie EMV
- 73/23/EWG Niederspannungsrichtlinie

Angewendete harmonisierte Normen

- DIN EN 12604
- DIN EN 12453
- DIN EN 13241
- EN 55014-1/-2
- EN 60335-1/-2

Torslanda 01.06.2003


Björn Nergård
Managing Director

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FABRICANT

Par le présent document, nous déclarons que, en raison de sa conception et de la construction ainsi que de l'exécution que nous avons mise sur le marché, le produit désigné dans la suite est conforme aux directives CE applicables. En cas de modification du produit sans concertation avec nous, cette déclaration perd sa validité.

Description de produit

Porte de garage à commande manuelle

Fabricant

Cardo Door Production AB
Box 160
SE-423 21 Torslanda

Modèle

Porte sectionnelle à refoulement au plafond

Directives CE correspondantes appliquées

- 89/106/EEG Directive produits de construction

Normes harmonisées utilisées

- DIN EN 12604
- DIN EN 13241

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Par le présent document, nous déclarons que, en raison de sa conception et de la construction ainsi que de l'exécution que nous avons mise sur le marché, le produit désigné dans la suite est conforme aux directives CE applicables. En cas de modification du produit sans concertation avec nous ou en cas de montage ou d'utilisation d'un entraînement de porte d'une autre marque que mentionnée ci-dessous, cette déclaration perd sa validité.

Description du produit

Porte de garage à commande électrique

Fabricant

Cardo Door Production AB

Modèle

Porte sectionnelle à refoulement au plafond avec entraînement
Normstahl Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent
Crawford Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent
Henderson Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent

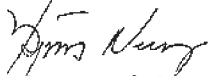
Directives CE correspondantes appliquées

- 98/37/EG Directive machine
- 89/106/EEG Directive produits de construction
- 89/336/EEG Directive compatibilité électromagnétique
- 73/23/EEG Directive basse tension (92/31 et P3/68)

Normes harmonisées utilisées

- DIN EN 12604
- DIN EN 12453
- DIN EN 13241
- EN 55014-1/-2
- EN 60335-1/-2

Torslanda 01.06.2003


Björn Nergård
Managing Director

EG-VERKLARING VAN DE PRODUCENT

Hierbij verklaren wij dat het hierna genoemde product op grond van zijn ontwerp en constructie en in de door ons in omloop gebracht uitvoering voldoet aan de desbetreffende fundamentele EG-richtlijnen. Bij een niet met ons overeengekomen wijziging van het product verliest deze verklaring haar geldigheid.

Productbeschrijving

Garagedeur, handmatig bediend

Fabrikant

Cardo Door Production AB
Box 160
SE-423 21 Torslanda

Model

Sectional-Plafond-Deur

Toegepaste desbetreffende EG-richtlijnen

- 89/106/EEG Bouwproductenrichtlijn

Toegepaste geharmoniseerde normen

- DIN EN 12604
- DIN EN 13241

EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaren wij dat het hierna genoemde product op grond van zijn ontwerp en constructie en in de door ons in omloop gebracht uitvoering voldoet aan de desbetreffende fundamentele EG-richtlijnen. Bij een niet met ons overeengekomen wijziging van het product of door het aanbouwen of gebruiken van een deuraandrijving van ander fabrikaat als de hieronder genoemde, verliest deze verklaring haar geldigheid.

Productbeschrijving

Garagedeur, elektrisch bediend

Fabricant

Cardo Door Production AB

Model

Sectional-Plafond-Deur met aandrijving
deur met aandrijving
Normstahl Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent
Crawford Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent
Henderson Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent

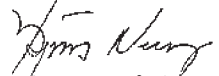
Toegepaste desbetreffende EG-richtlijnen

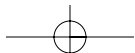
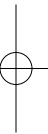
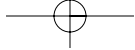
- 98/37/EG Machinerichtlijn
- 89/106/EEG Bouwproductenrichtlijn
- 89/336/EEG EMC Richtlijn
- 73/23/EEG Laagspanningsrichtlijn

Toegepaste geharmoniseerde normen

- DIN EN 12604
- DIN EN 12453
- DIN EN 13241
- EN 55014-1/-2
- EN 60335-1/-2

Torslanda 01.06.2003


Björn Nergård
Managing Director



GENERAL & INTRODUCTION

Where 'left' and 'right' hands are specified, the door is always viewed from inside the garage looking outwards.

These instructions show right hand side parts.



For your safety, please read these instructions thoroughly and ensure you understand them before starting the installation.

These installation instructions are supplied together with an illustration plan. Please keep both together in a safe place for future reference .

The manufacturer shall not be held liable for damage or operational faults due to non-compliance with these installation instructions. For safety, unauthorised modification or alterations of this door are not permitted. Modification of this door, its operational parts



or the attachment of additional door weight will lead to invalidation of the door guarantee.

The installation of a garage door requires technical knowledge and skills. The manufacturer shall not be held liable for any damages or injuries incurred during installation. If you are in any doubt about your ability to install this door correctly and safely, contact a qualified tradesperson.

DOOR VARIATIONS

This g30 sectional door is supplied with one of two different balancing systems. Most installation steps shown in these instructions cover these two systems. Where the steps differ for each balancing system, symbols are shown to guide you to follow the system supplied with your door. Please take a minute to familiarise yourself with the symbols (shown below). The clearances required for installation are also shown.

INSTALLATION CLEARANCES REQUIRED FOR EACH BALANCING SYSTEM

Clearances Required	Side room	Headroom Manual	Depth* Manual	Headroom El-operated	Depth El-operated
Torsion (front) (TOF) 	80	200	B+700	200	B ≤ 2250 = 3445 B ≥ 2375 = 4450
Torsion (rear) (TOR) 	80	100	B+800	120	B ≤ 2250 = 3445 B ≥ 2375 = 4450

*When B = 1900 mm add 100 mm to the depth shown

When installing an electric operator to this door, always consult the installation instructions supplied with the operator.

STORAGE

Prior to installation, this garage door must be stored in a dry, sheltered place, protected from risk of damage and / or loss of components.

SAFETY

The fixings supplied with this door are for use in general brickwork, walls, ceiling, timber, steel and concrete. If this door is to be installed to any other material or if the structure is of poor quality, it is the responsibility of the installer to use suitable, good quality, fixing items. These are readily available through trade outlets. It is important to use plugs and fastening screws with washers that are suitable for the type of masonry involved, with a minimum screw diameter of 8 mm. An option kit of installation brackets can be used to fix the wall tracks (require extra side room 40 mm).

When an operator other than Ultra, Ultra S or Ultra

Excellent is connected to the g30 door, only the automatic version of top- brackets must be used to fulfil the EC-regulation. A kit with automatic top-brackets is supplied as an option.

Ensure that the springs of the torsion spring unit are not damaged during transit, storage or installation.

Important instructions and notes are highlighted as follows:

They identify operations and information, which must be strictly observed and followed to avoid endangering persons or damage to the door.



CAUTION

This identifies operations, which must be strictly observed to avoid endangering persons.



ATTENTION!

This contains information, which must be strictly observed to avoid damage to the door

PACKAGING

Recyclable materials are used for the packaging supplied with this door. Please dispose of packaging materials in accordance with your relevant national regulations.

WORK SPACE

The door opening and garage floor should be finished before installing the garage door.

Always place the door sections on suitable packing (such as clean cardboard) to prevent damage to the door surfaces.

Ensure you have all the tools you require to install this door inside the garage before you begin the installation. Ensure you have adequate lighting within the garage to complete the installation

ATTENTION

To ensure the correct operation of the door, please note the following:

1. Read and follow these instructions thoroughly:
2. It is important to make an accurate installation of the wall-tracks. If necessary prepare the walls prior to installation so to achieve a square and level opening. This will allow for the correct vertical and horizontal measurements on all sides.. See points 3 – 5.
3. All hinges must be correctly installed so to prevent any risk to personal safety. Note fixing position of hinge part into the panel. The lubrication hole must be visible. See point 18.
4. Cross measure ceiling track corners, and if necessary adjust to have the x-measurements equal. See point 21.
5. When TOF (Torsion front balancing) be sure to exchange the screw and put on the plastic guide, for left and right top-roller. See point 19:1 in the illustration plan. This to avoid the door-cable from hitting the track.

CARE & MAINTENANCE

- **Every 6 months**
Check the condition of the door cables and replace them if damaged.
Check the integrity of the fixtures to the wall, ceiling and floor. Re-secure if necessary
To preserve the appearance of the door, clean the door sections using a soft sponge and normal car shampoo. Rinse thoroughly with clean, cold water.
Do not use corrosive or solvent-based cleaners or materials that may scratch the door.
- **Every 12 months**
Clean the rubber seals, and lightly coat the top- and bottom-sealing with Vaseline or similar product.
Lubricate the hinges and plastic bearings with standard household lubricating oil.
- **Every 4 years**
Apply lubricating oil to the spring-holder bearing seat of the torsion shaft.

- **After 20 000 door operations**

Torsion springs will require replacement by qualified personnel after approximately 10 years, based on an average of 5-6 door cycles per day.

SPARE PARTS

For your safety, ensure you use only genuine manufacturer supplied spare parts. Failure to do so can endanger your safety and will invalidate the guarantee. For spare parts and/or service, first contact the installer of this door. When in need of replacement parts, please refer to the door number stated on the identification sticker placed on the upper part inside of the right hand track.

HANDLING MANUAL DOOR

To open the door from inside, pull the upper rope to release the latch at the lock.

Then pull the lower rope simultaneously to lift the door. The door can be locked from the inside by the lock button (see installation manual sketches page 22).

If the button is in locked position when the door is closed, the door cannot be opened from the outside without first unlocking with the key.

To open the door from outside, use the handle and pull up the door.

To close the door from the inside, pull the door down by firstly pulling the lower rope and then pull upper rope. Let the latch fall into locked position.

To close the door from outside, first pull the lower rope until the outside handle can be reached, then use the handle to close the door.

1.

CHECK THE GARAGE OPENING

Check opening measurements A (width) and B (height) to ensure you have the correct size of door for the opening.

CHECK THE FLOOR LEVEL

Use the spacer bar and spirit-leveller to ensure the bottom of the wall-tracks are level and that the position of the door will be centred in the opening. The spacer bar is supplied to the width required between the tracks.

2.

On the floor of the garage, assemble the wall-tracks for both right and left hand sides (1-3), by using 3 track screws and collar nuts per track, tighten the nuts in shown order (2, 3)

3.

IMPORTANT: It is essential that the wall tracks are installed level, square and flush to achieve the correct door operation.

Clamp the right side wall-track to the opening (1); ensuring the track is at the correct height from the floor. Use the spacer bar to establish the position of the right hand track, relative to the left side, to ensure the door will be central to the opening. (2)

Use a spirit-leveller to ensure the track is vertical. (3)

Drill and fix the track with two 50mm screws and washers, in the centre of slot-hole.

Use only 1 screw in the bottom and 1 screw in the middle of the wall track to allow for later adjustment (4). Do not yet enter the screws in the upper wall track profile.

Drill: Timber	= Ø 3,0 mm, no plugs required
Steel	= Ø 5,5 mm, no plugs required
Concrete, bricks	= Ø 10,0 mm, use the blue plugs

Make sure to insert the plugs according to sketch to avoid cracking of the wall. (5)

An alternative way of fixing the wall tracks is to use side brackets (option) for behind and inside the reveal (although this will require 40 mm extra side-room), which allows for adjustment of the wall track in all directions.

Pre punched holes for brackets in the wall track.

4.

Clamp the left hand track to the wall opening. (1)

Use the spacer bar at the bottom to position the left track, relative to the right hand track. (2)

Drill through the bottom hole and insert a 50mm screw and washer in the centre of the slot-hole. (3)

5.

Move the spacer bar up to the top of the wall track, into the slot-holes in both right and left hand tracks. This gives the correct distance between the wall tracks at the top. (1)

Drill and fix the left hand track with one 50 mm screw in centre of the slot-hole, (as previously done on the right hand side track).

Remove the spacer bar.

6.

Apply the top rubber sealing to the lintel profile (1)

Click the centre clip in place, off centre by approximately 100-150mm. (2)

Insert a lintel end bracket at each end of the lintel (3)

Hook the lintel beam on to the wall-tracks, using the slot at the top of the end bracket. (4)

7.

Start to assemble the ceiling track parts by using 2 x track screws and collar nuts (1).

Put the angle steel above the joint and then fix by 4 x track screws and collar nuts (2). At the rear end of the ceiling-tracks use the 20 mm screws. (3)

When lock is supplied fix the lock catch to the right hand front part of ceiling-track, using 2 x track screws (from inside the track) and 2 x collar nuts (4).

Place the ceiling tracks at a 90° angle to the floor (5). This will give you an approximate position to fix the L-angle track support to the ceiling.

Fix the ceiling profiles approx. 200 mm inside from the ceiling track with 2 x 50 mm screws. (6)

Install the L-profile hanger with one coach-bolt M-8 and a collar nut at the approximate end position of the ceiling track. (7)

Fix the two spacer bar clips to the hanger L-profile at the approximate height of the door (one for each track), with coach-bolt M-8 and collar nuts. (8)

8.

Fix the clips to the two 'L' shaped ceiling hangers and to the spacer bar, using coach-bolt M-8 and collar nuts without tightening the nuts (1) (At this stage, the spacer bar does not need to be in its final position. It will be tightened later). Hook the ceiling-tracks to the wall-track hooks (2).

Hook the ceiling-tracks on to the distance beam by placing the rear end of the right hand ceiling track to the spacer bar, fix with a collar nut (3) Fix both ends of the lintel to the wall-tracks (4). If TORSION REAR, fix the corner plate by sliding the plate on to the track (5) then put in the track screw (6) from outside and then the nut. If TORSION FRONT position track screws in top hole from outside the track. Use collar nuts. (5)

(Do not tighten the nuts (4, 5) the movement is of use when fitting the curve. without tightening the nut.)

Complete the fixing of the wall tracks in the centre of the slotted holes to the wall by 50mm screws and washers (7). Fix the centre clip (and the centre support bracket (9), if the door has a TORSION FRONT balancing system, by 2 x 50 mm screws, including washers. (8)

9.

Ensure both ceiling tracks are level (1), by adjusting the position of the spacer bar (2). Fix the curves (no left or right version). Start to fix and adjust the ceiling-joint (3), then the joint to the wall-track (4). Use the special round flat-headed coach-bolt M-6 and collar nuts. Tighten the lintel / ceiling-track screws (5, 6). Fix the upper ceiling wall-track part to the wall by the 50 mm screws right and left track (7). (The lintel gives the distance between the upper ceiling wall-track parts)

10.

Fix clips to both ceiling tracks to secure the spacer bar, using panel screws. (1)
Support for ceiling tracks when $B > 2250$ mm, 1 additional hanger to each ceiling track. (2)
Support for distance beam and centrebearing bracket when $A > 3099$ mm 1 additional hanger is installed. (5)
Cut any excess from the support bars left protruding from below the spacer bar on both sides of the spacer bar and grind the sharp edges (corners) off on all hangers (3).
Clip the side sealing on, start from bottom (4).

11.

Assembly of the balancing package is the same for Torsion Front and Torsion Rear concept. Start to assemble the right half of the balancing package. (Spring is marked red)

First pull the spring out from the shaft (shaft inside the spring approx 50 mm, to be able to turn the spring brake device on to the spring). (1)

The spring brake device should catch on to the spring hook. (2)

Push the shaft through the spring brake device until a stop ring on the shaft meets the bottom of the spring brake device. (3)

Push the R marked (for right side) drum on the shaft (4) until the pre-assembled thread-hook locks the drum on the outside. (5).

Slide the centre-bearing ring on to the shaft. (6)

Slide the shaft coupling on. (7)

Now assemble the left half of the balancing package. Left spring is marked black.

12. TOF

Install the spring holding brackets and fix to the wall. (1)
Put the right half of spring balancing package up, by letting the spring shaft rest in the centre-bearing bracket. (2)

Hook the spring bracket into the spring holding bracket. (3)

Fix the spring bracket to the spring holding bracket by 1 panel screw. (4)

Remove the lock pin left and right springs (5). The spring break device is now activated.

Put the bearing ring on to the centre-bearing bracket. (6)

Put the left half of spring balancing package and tighten (temporarily) one screw at the shaft coupling. (7)

12. TOR

Install the mid ceiling hanger and centre bearing bracket using M-8 coach bolts. (1)

Install the spring holding brackets using track screws.(2)

Put the right half of the spring balancing package up by letting the shaft rest in the centre-bearing bracket. Position the centre-bearing ring in the bracket. (3)

Hook the spring bracket into the spring holding bracket. (4)

Fix the spring bracket to the spring holding bracket by one panel screw. (5)

Put the left half of spring balancing package up and

tighten (temporarily) on screw at the shaft coupling. (6)

Remove the lock pin right and left springs to activate the spring break device (7).

13.

The bottom rubber weather seal has an inbuilt ventilation function. By separating the rubber sealing from the perforated plastic profile, the ventilator can be closed. Just turn the rubber part 180° from its original position and re-assemble the sealing. (1,3)

Apply the bottom door section rubber seal to the bottom section, as shown (2,4)

Fix the bottom rubber seal bracket to the centre of the panel using 2 panel screws when $A > 3100$ mm 2 brackets is installed, when $A > 4250$ mm 3 brackets is installed.(5).

NOTE: If the door is ordered without a handle, take the first mid-section. This is necessary to ensure the section with 2 holes pre-punched for the door logo is in the correct position. If the door has a handle, the logo is positioned on the first mid-section (i.e. the second panel up). If the door does not have a handle, the logo is positioned on the bottom section.

Sections are packed in the following order: bottom section, first mid section, second mid section etc, and top section (65 mm shorter than the other sections).

14.

Assemble the mid-rollers as shown. Oil the roller shaft. (1)

Place two supports, approximately 350mm high on the floor on which you will place the bottom section. (2)

Position the bottom section on the supports and in the wall-tracks. (3)

Insert the mid-rollers to the right and left hand sides (this will hold the bottom section in position). (4)

15. TOF

Put the cable guide into the bottom of end cap, right and left side of bottom section. (1)

Put the spring on the shaft and give the shaft some oil. (2).

Slide the door cable on to the roller shaft. (3)

Turn the rollers into the wall track and fix the bottom bracket to the section using 5 x panel screws.

ATTENTION: Use the upper hole (4), not to damage the cable guide.

Repeat for the left hand side.

Take the door cable to the right and the left drum (2), and fix the cables on to the drum. (3).

Wind up the door cables, running between the spring holding bracket and the drum, by turning the shaft.

Tension the spring 1/2 a turn (to keep the door cable stretched). (4).

Tighten one screw (temporary) on shaft coupling to the shaft (5). Repeat for left hand side.

15. TOR

Install pulley-wheel (1-2) Fix with 2 x panelscrews.

Take the door cable to the right and the left drum (3), and fix the cables on to the drum (4).

Wind up the door cables, running between the spring holding bracket and the drum, by turning the shaft.

Tension the spring 1/2 a turn (to keep the door cable stretched) (5).

Tighten one screw (temporary) on shaft coupling to the shaft (6).

Repeat for left hand side.

Put the cable guide into the bottom of end cap, right and left side of bottom section. (7)

Put the spring on the shaft (8), and give the shaft some oil. Slide the door cable on to the roller shaft. (9)

Turn the rollers into the wall track and fix the bottom bracket to the section using 5 x panel screws.

ATTENTION: Use the upper hole (10), not to damage the cable guide.

Repeat for the left hand side.

16.

Lift the panel and take away the two supports, and then let the panel down to the ground carefully. (1)

Check that the door-cables are positioned correctly on the cable guides (2), at the bottom roller holders and behind the mid roller shafts(2). Check that the panel section hangs centrally between the tracks.

Put the 1st midsection (with the handle hole) in place. (3)

If the door has no handle, use the "bottom" section (the first section in the package).

Slide in the mid-rollers right and left. (4)

Insert the handle from outside (if the door has a cylinder, this must be installed in the handle, see separate instruction in the handle bag) and the handle cover from the inside.

Insert the screws from the inside. Ensure the locking button on the back of mechanism is switched to 'unlocked'. (5)

17.

Put the 2nd mid-section in place. Slide in the mid-rollers on the right and left hand sides.

Put the remaining mid sections in place (the number of sections depends on the door height) (1-3), but do not put the top section in place (the top section is 65 mm shorter than other sections).

18.

CAUTION: Position a clamp to one side to support the top section. (1)

Put the top section in position (the top section is 65 mm shorter than the other sections). (2)

ATTENTION: Start to put in all the hinges and rope-guide when lock (rope guides only on upper hinges) from the right hand side.

NOTE: The hinge-part when fixed into the panel must have the lubrication hole visible

(If not the hinges are upside down).

Ensure that the sections are correctly positioned sideways. (3)

Complete the fixing of side hinges, including rope guide. (4-7)

Repeat for left hand side, but no rope guide.

Fix all mid hinges. (8)

19.

CAUTION: When torsion front balanced, exchange the Allan screw for a longer screw and put on the conical guide, right and left side. (1)

The guide will protect the door cable from being damaged.

Fix the pre-assembled top roller by 5 panel screws. (2)

When lock see (3).

20.

Tighten the shaft coupling to the two shaft parts. (1)

Check that the shafts meet in centre of shaft coupling.

Max gap between shafts = 10 mm.

Wind up the spring according to stated number of turns below. (2)

Daylight opening (B)	1900	2000	2125	2250	2375	2500	2650	2800	3000
No of turns	6,6	6,9	7,3	7,7	8,1	8,5	9,0	9,5	10,1

Store the spring bars in the lintel profile for future use.

Tighten the spring-retainer using the two screws to the shaft (spring by spring). (3). Oil the springs (4).

21.

Adjustments

Measure from corner to corner. This measurement should be equal and if not reposition the tracks to ensure they are parallel and square to the opening. (1)

Move the lock button on the inside handle to open position.

Open the door fully. Be aware of the area the door moves through and ensure people and objects are out of the way

Adjust the tracks to the door section to ensure the same distance from door to ceiling track, both right and left side. Adjust by loosening the distance beam clips, for adjustment of the distance beam side-ways. Put the bracing on both hangers by drilling 4,5 mm holes in the spacer beam and fix by track screw (3).

Tighten all screws and nuts at the ceiling hangers.

22.

Close the door and fix the lock-cable including the small washer to the handle cover

NOTE: on the left fixing point (1), Fix the end cap on the cable cover and slide the cable through the cover. Screw to the door section by 6-9 clips (5) and screw the clips into the end stiles. Fix adjustment bracket and adjustment screw at the upper section joint (2) and fix the cable to the lock. (3)

Tie the white release rope to the lock (4) and adjust the lock-catch to get a distance of 3-4 mm lock catch to lock latch (5). Pull the release rope through the rope-guides and tie the black knob to the rope. Tie the pull down rope to the corner bracket and

fix a rope-guide to the wall at approximately half the opening height. (6)

To get a better handgrip of the rope, tie knots on the rope from the rope bracket down to the floor. Cut the rope to length if necessary.

Apply a drop of oil to all side- and mid-hinges and to the lock catch.

Adjust the lock cable wire at the adjustment screw (2) to get the correct tension on the lock spring by having the lock part in centre of the steel tip see X-X distance (7).

Adjust the stop screw (8) to a position close to the catcher.

Fix the logo on outside (to section 2 if the door has a handle or to the bottom section if the door does not have a handle). Two small pre-punched holes give the position.

Before pressing the logo on to the section, remove the glue protective film on the back.

TROUBLESHOOTING

The door is difficult to open and / or close

Adjust the torsion springs to add / remove spring tension.

Align ceiling runners and curved segments.

Measure corner to corner on the ceiling tracks. This measurement should be equal. If not, reposition the tracks to ensure they are parallel and square to the opening.

Door travels up or down independently from any height

Adjust the torsion springs to add / remove spring tension.

Torsion springs are subject to high pressure. Adjustment must only be carried out by qualified personnel

Torsion spring fractured

The following components are to be replaced:

Complete spring unit left and right consisting of: Winch drum, spring holder with spring fracture protection, torsion shaft mount, springs and centre coupling.


The door panel must not be removed under any circumstances! Non-compliance can result in rope jumping from winch drum with subsequent uncontrolled fall of the door.

The door must be repaired by qualified personnel.

ALLGEMEINES & EINLEITUNG

Bei den Angaben 'links' oder 'rechts' wird das Tor immer ausgehend vom Garageninneren nach außen betrachtet.

Diese Anleitung zeigt die Teile der rechten Seite.



Lesen Sie diese Anleitung zu Ihrer eigenen Sicherheit bitte sorgfältig durch und machen Sie sich mit den Anweisungen vertraut, bevor Sie mit dem Einbau beginnen.
Diese Einbauanleitung wird zusammen mit einem Abbildungsplan geliefert.
Bewahren Sie beides griffbereit an einem sicheren Ort auf.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Funktionsfehler, die auf das Nichtbefolgen dieser Einbauanleitung zurückzuführen sind. Aus Sicherheitsgründen sind unbefugte Modifikationen oder Veränderungen dieses Tores nicht erlaubt. Modifikationen dieses Tores, seiner Bedienteile oder die Befestigung zusätzlichen Gewichts am Tor haben die Außerkraftsetzung der Garantie des Tores zur Folge.

Der Einbau eines Garagentors erfordert technisches Fachwissen.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch den Einbau entstehen.

Wenn Sie sich nicht sicher sind, dass Sie dieses Tor fachgerecht und sicher einbauen können, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Fachhändler.

TORVARIANTEN



Dieses g30 Sectional-Tor wird mit einem von zwei unterschiedlichen Gewichtsausgleichssystemen geliefert. Die meisten der in dieser Anleitung beschriebenen Einbauschritte beziehen sich auf beide Systeme. Wenn die Schritte für die verschiedenen Gewichtsausgleichssysteme voneinander abweichen, werden die Schritte, die für das mit Ihrem Tor gelieferte System erforderlich sind, durch Symbole angezeigt. Nehmen Sie sich bitte einen Moment Zeit, um sich mit den Symbolen vertraut zu machen (siehe unten). Die für den Einbau erforderlichen Abstände werden ebenfalls angezeigt.
 Wenn Sie einen elektrischen Torantrieb einbauen, lesen Sie bitte unbedingt die mit dem Antrieb ausgelieferte Einbauanleitung.



NOTWENDIGE FREIRÄUME FÜR DIE INSTALLATION DER VERSCHIEDENEN SYSTEME

Erklärung der Maßdefinitionen siehe Bildteil Seite 1:

A = Torbreite B = Torhöhe C = Anschlag links D = Anschlag rechts E = Sturzhöhe F = Einbautiefe

Notwendige Freiräume	Seitlicher Freiraum	Freiraum Sturz manuell	Einbautiefe manuell	Freiraum Sturz Elektroantrieb	Einbautiefe Elektroantrieb
Torsionsfedersystem Normal (TOF) 	80	200	B+700	200	B ≤ 2250 = 3445 B ≤ 2375 = 4450
Torsionsfedersystem Niedrigsturz (TOR) 	80	100	B+800	120	B ≤ 2250 = 3445 B ≤ 2375 = 4450

wenn B = 1900 mm, dann F-Maß + 100 mm (Achtung: Begriff B = Torhöhe)

LAGERUNG

Dieses Garagentor muss vor dem Einbau an einem trockenen, geschützten Ort aufbewahrt werden, so dass Schäden und/oder der Verlust von Teilen verhindert werden.

SICHERHEIT

Die mit diesem Tor ausgelieferten Befestigungen sind für normales Mauerwerk, Wände, Decken, Holzbalken, Stahl und Beton geeignet. Wenn dieses Tor an einem anderen Material befestigt werden soll oder die Bausubstanz eine schlechte Qualität aufweist, muss der Monteur für geeignete, hochwertige Befestigungsartikel sorgen. Diese sind im Handel problemlos erhältlich. Es ist wichtig, dass Sie Dübel und Befestigungsschrauben mit Unterlegscheiben (Mindestdurchmesser 8 mm) verwenden, die für

den betreffenden Mauerwerktyp geeignet sind. Optional können die Seitenzargen mit Montagewinkeln montiert werden (zusätzlicher Platzbedarf je Seite 40 mm).
 Dieses Tor ist mit den Normstahl-Torantrieben der Ultra-Serie nach den CEN-Richtlinien getestet und zertifiziert. Für andere Fabrikate und Antriebstypen können wir keine Garantie auf die Einhaltung der Richtlinien übernehmen. Bei Fremdantrieben können ggf. andere Top-Rollenhalter notwendig werden. Diese sind, gegen Mehrpreis als Zubehöropaket erhältlich.
 Achten Sie darauf, dass die Federn der Torsionsfeder-einheit nicht bei Transport, Lagerung oder Einbau beschädigt werden.
 Wichtige Anweisungen und Hinweise sind wie folgt hervorgehoben:
 Sie kennzeichnen Vorgehensweisen und Informationen, die strikt einzuhalten und zu befolgen sind, um die Gefährdung von Personen oder Schäden am Tor zu verhindern.



VORSICHT

Kennzeichnet Vorgehensweisen, die strikt einzuhalten sind, um die Gefährdung von Personen zu verhindern.



ACHTUNG

Enthält Informationen, die strikt einzuhalten sind, um Schäden am Tor zu verhindern.

VERPACKUNG

Die mit diesem Tor gelieferte Verpackung besteht aus wiederverwertbaren Materialien. Beachten Sie bei der Entsorgung von Verpackungsmaterialien bitte die in Ihrem Land geltenden Bestimmungen.

ARBEITSBEREICH

Vor dem Einbau des Garagentors müssen die Toröffnung und der Garagenboden fertig gestellt sein. Stellen Sie die Tor-Sectionen immer auf einer geeigneten Unterlage (wie z.B. Pappe) ab, um zu verhindern, dass die Oberfläche beschädigt wird. Vergewissern Sie sich bevor Sie mit dem Einbau beginnen, dass Sie alle Werkzeuge griffbereit haben, die Sie für den Einbau des Garagentores benötigen. Vergewissern Sie sich, dass die Garagenbeleuchtung für den Einbau geeignet ist.

ACHTUNG

Beachten Sie bitte die folgenden Punkte, um eine ordnungsgemäße Funktionsweise des Tors sicherzustellen:

1. Lesen und befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig.
2. Es ist wichtig, die Wandschienen exakt zu installieren. Bereiten Sie die Wände ggf. vor der Installation vor, um eine rechtwinklige und plane Öffnung zu erhalten. Dadurch werden korrekte vertikale und horizontale Messungen an allen Seiten möglich. Siehe Punkte 3-5.
3. Alle Scharniere müssen korrekt installiert werden, um die Sicherheit von Personen nicht zu gefährden. Beachten Sie die Befestigungsposition des Scharnier-teils im Paneel. Die Schmieröffnung muss sichtbar sein. Siehe Punkt 18.
4. Führen Sie eine Messung der Deckenlaufschienen-diagonale durch und justieren Sie sie ggf., um gleiche Maße zu erhalten. Siehe Punkt 21.
5. Achten Sie bei der Version TOF (Torsionsfederausgleich vorn) darauf, die Schraube auszutauschen und die Kunststoffführung für die rechte und linke obere Rolle zu montieren (Siehe Punkt 19:1 des Abbildungsplans), um zu vermeiden, dass das Torseil an die Schiene schlägt.

PFLEGE & WARTUNG

- **Alle 6 Monate**
Zustand der Torseile prüfen und bei Beschädigung ersetzen.
Unversehrtheit der Wand-, Decken- und Bodenbefestigungen prüfen. Wenn nötig, neu befestigen.
Um das Erscheinungsbild des Tors zu erhalten, Tor-Sectionen mit weichem Schwamm und normalem Autoshampoo reinigen. Gut mit sauberem, kaltem Wasser abspülen.
Keine korrosiven Reiniger oder Reiniger auf Lösungsbasis verwenden, keine Materialien verwenden, die Kratzer am Tor verursachen könnten.
- **Alle 12 Monate**
Gummidichtungen reinigen und die obere und untere Dichtung leicht mit Vaseline oder einem ähnlichen Produkt einreiben.
Scharniere und Plastiklager mit einem haushaltsüblichen Schmieröl schmieren.
- **Alle 4 Jahre**
Schmieröl auf dem Mittelwellenlagersitz der Torsionswelle aufbringen.
- **Nach 20 000 Torbewegungen**
Nach ca. 10 Jahren (basierend auf durchschnittlich 5-6 Torzyklen am Tag) müssen die Torsionsfedern durch Fachleute ausgetauscht werden.

ERSATZTEILE

Achten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit darauf, dass Sie nur vom Hersteller gelieferte Originalersatzteile verwenden. Andernfalls können Sie Ihre Sicherheit gefährden und Ihr Garantierecht verlieren. Wenn Sie Ersatzteile und/oder Serviceleistungen benötigen, wenden Sie sich bitte als erstes an den Monteur des Tors. Wenn Sie Ersatzteile benötigen, geben Sie bitte die Tornummer an, die sich auf dem Kennzeichnungsetikett oben auf der Innenseite der rechten Wandzarge befindet.

BEDIENUNG DES MANUELLEN TORES

Um das Tor von der Innenseite zu öffnen, lösen Sie die Sperre am Schloss.

Ziehen Sie dann gleichmäßig am unteren Seil, um das Tor anzuheben.

Das Tor kann von der Innenseite mit dem Verschlussknopf verschlossen werden (siehe Skizzen im Installationshandbuch, Seite 22).

Wenn sich der Knopf beim Verschließen des Tors in geschlossener Position befindet, kann das Tor von außen nur mit dem Schlüssel geöffnet werden.

Um das Tor von außen zu öffnen, verwenden Sie den Griff und ziehen Sie das Tor nach oben.

Um das Tor von innen zu schließen, ziehen Sie das Tor nach unten, indem Sie zuerst am unteren und anschließend am oberen Seil ziehen. Bewegen Sie den Schließriegel in die geschlossene Position.

Um das Tor von außen zu schließen, ziehen Sie zuerst am unteren Seil, bis Sie den äußeren Griff erreichen und schließen dann das Tor mit dem Griff.

1.

GARAGENÖFFNUNG PRÜFEN

Prüfen Sie die Maße der Öffnung, A (Breite) und B (Höhe), um sicherzustellen, dass das Tor die für die Öffnung passende Größe hat.

ÜBERPRÜFEN DER BODENEBCENHEIT

Verwenden Sie die Abstandstange und eine Wasserwaage, um sicherzustellen, dass der fertige Fußboden waagrecht ist und um das Tor in der Mitte der Öffnung zu zentrieren. Die im Lieferumfang enthaltene Abstandstange hat die zwischen den Seitenzargen benötigte Breite.

2.

Montieren Sie die Seitenzargen der rechten und linken Seite auf dem Garagenboden (1-3). Verwenden Sie hierzu jeweils 3 Schienenschrauben und Bundmuttern pro Schiene. Ziehen Sie die Muttern in der gezeigten Reihenfolge fest (2, 3).

3.

WICHTIG: Um eine korrekte Torbewegung zu erzielen, müssen die Wandschienen unbedingt plan, rechtwinklig und bündig eingebaut werden.

Klemmen Sie die rechte Wandschiene in die Öffnung (1); stellen Sie dabei sicher, dass der Höhenabstand zwischen Schiene und Boden korrekt ist. Legen Sie mit der Abstandstange die Position der rechten Schiene im Verhältnis zur linken Seite fest, um sicherzustellen, dass das Tor in der Mitte der Öffnung angebracht wird. (2)

Stellen Sie mit einer Wasserwaage sicher, dass die Schiene vertikal ist. (3)

Bohren und befestigen Sie die Schiene mit zwei 50mm Schrauben und Unterlegscheiben in der Mitte der Schlitzöffnung.

Verwenden Sie jeweils nur eine Schraube im unteren Bereich und in der Mitte der Wandschiene, damit ein späteres justieren möglich ist (4). Bringen Sie die Schrauben im oberen Wandschienenprofil zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht an.

Bohren: Holzbalken	=	Ø 3,0 mm, keine Dübel erforderlich
Stahl	=	Ø 5,5 mm, keine Dübel erforderlich
Beton, Ziegel	=	Ø 10,0 mm, blaue Dübel verwenden

Achten Sie darauf, die Dübel so einzusetzen, wie in der Skizze dargestellt, um Risse in der Wand zu vermeiden. (5)

Eine andere Möglichkeit zur Befestigung der Wandschienen ist die Verwendung von Montagewinkeln (optional) hinter und in der Leibung (hierfür werden jedoch zusätzlich 40 mm seitlicher Raum benötigt), wodurch eine Justierung der Wandschiene in alle Richtungen ermöglicht wird. In den Seitenzargen sind Löcher für die Befestigung der Montagewinkel vorgestanzt.

4.

Klemmen Sie die linke Schiene in die Öffnung. (1)
Legen Sie unten mit der Abstandstange die Position der linken Schiene im Verhältnis zur rechten Schiene fest. (2)
Bohren Sie das untere Loch und setzen Sie in der Mitte der Schlitzöffnung eine 50mm Schraube mit Unterlegscheibe ein. (3)

5.

Bewegen Sie die Abstandstange zum oberen Bereich der Wandschiene, in die Schlitzöffnungen der rechten und linken Schiene. Dadurch wird oben der korrekte Abstand zwischen den Wandschienen hergestellt. (1)
Bohren und befestigen Sie die linke Schiene mit einer 50 mm Schraube in der Mitte der Schlitzöffnung, (wie zuvor bereits die rechte Schiene).
Entfernen Sie die Abstandstange.

6.

Setzen Sie die obere Gummidichtung in das Sturzprofil (1) ein
Klemmen Sie das mittlere Klemmteil in der richtigen Position fest, ca. 100-150mm von der Mitte entfernt. (2)
Fügen Sie an jedem Sturzende eine Abschlusshalterung ein (3)
Hängen Sie die Sturzzarge in die Wandschienen ein. Verwenden Sie hierzu den Schlitz, der sich oben an der Abschlusshalterung befindet. (4)

7.

Beginnen Sie mit der Montage der Deckenschienenteile. Verwenden Sie hierzu 2 x Schienenschrauben und Bundmuttern (1).
Positionieren Sie das Winkeleisen über der Stoßstelle und befestigen Sie es mit 4 x Schienenschrauben und Bundmuttern (2). Verwenden Sie am hinteren Ende der Deckenschienen die 20 mm Schrauben. (3)
Wenn ein Schloss im Lieferumfang enthalten ist, befestigen Sie die Schlosshalterung rechts an der Vorderseite der Deckenlaufschiene. Verwenden Sie hierzu 2 x Schienenschrauben (von der Innenseite der Schienen) und 2 x Bundmuttern (4).
Positionieren Sie die Deckenschienen in einem 90°-Winkel zum Boden (5). Damit erhalten Sie eine ungefähre Position, um die L-winkelförmige Schienenhalterung an der Decke zu befestigen.
Befestigen Sie die Deckenprofile mit 2 x 50 mm Schrauben ausgehend von der Deckenschiene ca. 200 mm nach innen. (6)
Montieren Sie die L-Profil-Aufhängung mit einer M8-Schraube mit Mutter in der ungefähren Endposition der Deckenschiene. (7)
Befestigen Sie die beiden Abstandstangenklemmen in Position der ungefähren Torhöhe an der L-Profil-Aufhängung (eine pro Schiene). Verwenden Sie hierzu eine M8-Schraube mit Mutter. (8)

DE

8.

Befestigen Sie die Klemmen mit M8-Schrauben und Muttern an den beiden L-förmigen Deckenaufhängungen und an der Abstandstange, ohne die Muttern festzuziehen (1) (zum jetzigen Zeitpunkt muss die Abstandstange noch nicht in ihrer endgültigen Position sein. Die Muttern werden später festgezogen). Hängen Sie die Deckenschienen in die Wandschienenhaken ein (2). Haken Sie die Deckenschienen am Abstandsbalken ein, indem Sie das hintere Ende der rechten Deckenschiene an der Abstandstange positionieren. Mit einer Bundmutter befestigen (3). Befestigen Sie beide Sturzenden an den Wandschienen (4). Bei TORSIONSFEDERAUSGLEICH HINTEN befestigen Sie die Eckplatte, indem Sie diese in die Schiene schieben (5). Anschließend setzen Sie von der Außenseite die Schienenschraube (6) und dann die Mutter ein. Bei TORSIONSFEDERAUSGLEICH VORN positionieren Sie die Schienenschrauben von der Außenseite der Schiene in die oberen Löcher. Verwenden Sie Bundmutter. (5) Ziehen Sie die Muttern (4, 5) nicht fest. Bei der Befestigung der Kurve wird das Spiel benötigt. Schließen Sie die Befestigung der Wandschienen an der Wand ab, indem Sie 50mm Schrauben und Unterlegscheiben in der Mitte der Schlitzöffnungen einfügen (7). Befestigen Sie das mittlere Klemmteil (und die mittlere Stützhalterung (9), wenn das Tor über ein TORSIONSFEDERAUSGLEICHSYSTEM VORN verfügt) mit 2 x 50 mm Schrauben und Unterlegscheiben. (8)

9.

Stellen Sie sicher, dass beide Deckenschienen plan sind (1), indem Sie die Position der Abstandstange justieren (2). Befestigen Sie die Kurven (keine linke oder rechte Version). Beginnen Sie mit der Befestigung und Justierung der Deckenverbindung (3) und machen Sie anschließend mit der Verbindung zur Wandschiene weiter (4). Verwenden Sie die spezielle M6-Flachrundkopfschraube mit Muttern. Ziehen Sie die Sturz-/Deckenschienenschrauben fest (5, 6). Befestigen Sie den oberen Decken-Wandschienteil mit den 50 mm Schrauben an der Wand, linke und rechte Schiene (7). (Der Sturz gibt den Abstand zwischen den oberen Decken-Wandschienteilen vor)

10.

Befestigen Sie zur Sicherung der Abstandstange Klemmteile an beiden Deckenschienen. Verwenden Sie hierzu Paneelschrauben. (1)
Als Unterstützung der Deckenschienen, wenn $B > 2250$, 1 zusätzliche Aufhängung für jede Deckenschiene und wenn $A > 3099$ noch 2 Unterstützungen der Abstandstange. (2)
Schneiden Sie auf beiden Seiten der Abstandstange alle noch unter der Abstandstange vorstehenden Teile der Abhängungen ab und schleifen Sie die scharfen Kanten (Ecken) zu (3). Klemmen Sie die Seitendichtung fest. Beginnen Sie dabei von unten (4).

11.

Die Montage des Ausgleichssystempakets ist für das Konzept des Torsionsfederausgleichs vorn und das Konzept des Torsionsfederausgleichs hinten identisch. Beginnen Sie mit der Montage der rechten Hälfte des Ausgleichssystempakets. (Die Feder ist rot gekennzeichnet)
Ziehen Sie als erstes die Feder aus dem Schaft heraus (Schaft in der Feder, ca. 50 mm, damit Sie in der Lage sind, die Federbruchsicherung auf der Feder zu positionieren). (1)
Die Federbruchsicherung muss in den Federhaken eingehakt sein. (2)
Schieben Sie die Welle durch die Federbruchsicherung, bis der Anschlagring auf der Welle gegen die Unterseite der Federbruchsicherung stößt. (3)
Schieben Sie die mit R gekennzeichnete (für die rechte Seite) Seiltrommel auf die Welle (4), bis die vormontierte Sicherungsfeder die Seiltrommel an der Außenseite sperrt. (5)
Schieben Sie den Mittelaufgänger auf die Welle. (6)
Schieben Sie die Wellenkupplung auf die Welle. (7)
Montieren Sie nun die linke Hälfte des Ausgleichssystempakets. Die linke Feder ist schwarz gekennzeichnet.

12. TOF

Federlager montieren und an der Wand befestigen. (1)
Montieren Sie die rechte Hälfte des Ausgleichssystempakets, indem Sie die Federwelle in die mittlere Lagerhalterung positionieren. (2)
Haken Sie die Federhalterung im Federlager ein. (3)
Befestigen Sie die Federhalterung mit einer Paneelschraube am Federlager. (4)
Entfernen Sie links und rechts den Sicherungsstift (5). Die Federbruchsicherung ist nun aktiviert.
Setzen Sie den Auflagerring auf die mittlere Lagerhalterung. (6)
Platzieren Sie die linke Hälfte des Ausgleichssystempakets und ziehen Sie (vorübergehend) eine Schraube an der Wellenkupplung fest. (7)

12. TOR

Montieren Sie den mittleren Deckenaufhänger und die mittlere Lagerhalterung mit M8-Schrauben. (1)
Montieren Sie die Federlager mit Schienenschrauben. (2)
Montieren Sie die rechte Hälfte des Ausgleichssystempakets, indem Sie die Federwelle in die mittlere Lagerhalterung platzieren. Positionieren Sie den Mittelaufgänger in der Halterung. (3)
Haken Sie die Federhalterung im Federlager ein. (4)
Befestigen Sie die Federhalterung mit einer Paneelschraube am Federlager. (5)
Platzieren Sie die linke Hälfte des Ausgleichssystempakets und ziehen Sie (vorübergehend) die Schraube an der Wellenkupplung fest. (6)
Entfernen Sie rechts und links den Sicherungsstift, um die Federbruchsicherung zu aktivieren (7).

13.

Die untere Gummidichtung verfügt über eine integrierte Belüftungsfunktion. Die Lüftung kann geschlossen werden, indem Sie die Gummidichtung von dem perforierten Kunststoffprofil abtrennen. Drehen Sie einfach das Gummiteil ausgehend von seiner Ausgangsposition um 180° und befestigen Sie die Dichtung wieder. (1-3)

Setzen Sie die Gummidichtung der unteren Torsection, wie in der Abbildung dargestellt, in die untere Section ein (2, 4). Befestigen Sie die Halterung der unteren Gummidichtung mit 2 Paneelschrauben in der Mitte der Paneele. 2 Halterungen wenn A > 3100 mm, 3 Halterungen wenn A > 4250 mm. (5).

HINWEIS FÜR TORE DIE MIT LOGO AUSGEFÜHRT SIND: Wenn Sie ein Tor ohne Griff bestellt haben, verwenden Sie die erste mittlere Section als Bodensection. Dies ist erforderlich um sicherzustellen, dass sich die Section mit den beiden vorgestanzen Löchern für das Torlogo in der korrekten Position befindet. Wenn das Tor über einen Griff verfügt wird das Torlogo in der ersten mittleren Section platziert (=Section mit Griffausschnitt). Wenn das Tor keinen Griff hat wird das Torlogo an der untersten Section angebracht.

Die Sectionen sind in folgender Reihenfolge gepackt: untere Section, erste mittlere Section, zweite mittlere Section usw. und obere Section (65mm kürzer als die anderen Sectionen).

14.

Montieren Sie die mittleren Laufrollen, wie in der Abbildung dargestellt. Ölen Sie den Rollenschaft. (1)

Legen Sie zwei Träger mit einer Höhe von ca. 350 mm auf den Boden, auf denen Sie die untere Section platzieren können. (2)

Positionieren Sie die untere Section auf den Trägern und in den Wandschienen. (3)

Fügen Sie links und rechts die Mittelrollen ein (dadurch wird die untere Section in Position gehalten). (4)

15. TOF

Platzieren Sie die Seilführung im unteren Bereich der Abdeckung, rechts und links von der unteren Section. (1) Platzieren Sie die Feder auf dem Schaft und ölen Sie den Schaft. (2).

Schieben Sie das Torseil auf den Rollenschaft. (3)

Platzieren Sie die Rollen an der Wandschiene und befestigen Sie die untere Halterung mit 5x Paneelschrauben an der Section.

ACHTUNG: Verwenden Sie das obere Loch (4), um die Seilführung nicht zu beschädigen.

Wiederholen Sie den Vorgang für die linke Seite.

Positionieren Sie das Torseil auf der rechten und der linken Seiltrommel (2) und befestigen Sie die Seile auf dieser. (3). Wickeln Sie die Torseile auf, die zwischen dem Federlager und der Seiltrommel verlaufen, indem Sie die Welle drehen. Spannen Sie die Feder um "1/2" Drehung (damit das Torseil gespannt bleibt). (4).

Befestigen Sie eine Schraube (vorübergehend) auf der Schaftkupplung am Schaft. (5) Wiederholen Sie den Vorgang für die linke Seite.

15. TOR

Seilrolle montieren (1-2). Befestigen mit 2 x Paneelschrauben. Positionieren Sie das Torseil auf der rechten und der linken Seiltrommel (3) und befestigen Sie die Seile auf dieser (4). Wickeln Sie die Torseile auf, die zwischen dem Federlager und der Seiltrommel verlaufen, indem Sie die Welle drehen. Spannen Sie die Feder um _ Drehung (damit das Torseil gespannt bleibt) (5).

Wellenkupplung mit einer Schraube (vorübergehend) an der Welle befestigen (6).

Wiederholen Sie den Vorgang für die linke Seite.

Platzieren Sie die Seilführung im unteren Bereich der Abdeckung, rechts und links von der unteren Section. (7) Platzieren Sie die Feder auf dem Schaft (8) und ölen Sie den Schaft.

Schieben Sie das Torseil auf den Rollenschaft. (9)

Platzieren Sie die Rollen an der Wandschiene und befestigen Sie die untere Halterung mit 5x Paneelschrauben an der Section.

ACHTUNG: Verwenden Sie das obere Loch (10), um die Seilführung nicht zu beschädigen.

Wiederholen Sie den Vorgang für die linke Seite.

16.

Heben Sie das Paneel an und entfernen Sie die beiden Träger. Lassen Sie das Paneel anschließend vorsichtig bis auf den Boden herunter. (1)

Sicherstellen, dass die Torseile korrekt auf den Seilführungen an den unteren Rollenhaltern und hinter den Achsen der Mittelrollen liegen (2). Prüfen Sie, dass die Section genau mittig zwischen den beiden Führungen sitzt.

Platzieren Sie die erste Mittel-Section (mit dem Griffloch). (3) Wenn das Tor keinen Griff hat, verwenden Sie die "untere" Section (die erste Section im Paket).

Schieben Sie rechts und links die Mittelrollen ein. (4)

Setzen Sie von außen den Griff ein (wenn das Tor einen Zylinder hat, muss dieser in den Griff eingebaut werden, siehe separate Anleitung in der Griffhülle) und von innen die Griffblende.

Setzen Sie von der Innenseite die Schrauben ein. Vergewissern Sie sich, dass sich der Verschlussknopf hinten am Mechanismus in geöffneter Position befindet. (5)

17.

Platzieren Sie die zweite Mittel-Section. Schieben Sie rechts und links die Mittelrollen ein.

Platzieren Sie die restlichen Mittel-Sectionen (die Anzahl der Sectionen ist von der Torhöhe abhängig) (1-3), bringen Sie die obere Section jedoch noch nicht an (die obere Section ist 65 mm kürzer als die anderen Sectionen).

18.

VORSICHT: Bringen Sie an einer Seite eine Klemme an, um die obere Section zu stützen (1)

Positionieren Sie die obere Section (die obere Section ist 65 mm kürzer als die anderen Sectionen). (2)

ACHTUNG: Beginnen Sie mit der Montage aller Scharniere und der Seilführungen auf der rechten Seite (Seilführungen nur auf oberen Scharnieren und nur bei handbetätigter Ausführung).

DE

HINWEIS: Bei Befestigung des Scharnierteils auf dem Panel muss die Schmieröffnung sichtbar sein (Wenn nicht, sind die Scharniere falsch herum). Achten Sie darauf, dass die Sectionen seitlich richtig positioniert sind. (3)
Schließen Sie die Befestigung der Seitenscharniere und der Seilführungen ab. (4-7) Wiederholen Sie den Vorgang für die linke Seite, jedoch ohne Seilführungen.
Befestigen Sie alle mittleren Scharniere. (8)

19.

VORSICHT: Tauschen Sie bei Torsionsfederaggregat vorn die Imbusschraube durch eine längere Schraube aus und schrauben Sie die kegelförmige Führung links und rechts auf. (1)
Die Führung schützt das Torseil vor Beschädigung.
Befestigen Sie die oberen Rollenhalter mit 5 Paneelenschrauben. (2)
Beim Sperren, siehe (3).

20.

Befestigen Sie die Wellenkupplung an den beiden Wellenteilen. (1)
Prüfen Sie, ob sich die Wellen in der Mitte der Wellenkupplung treffen. Max. Spalt zwischen den Wellen = 10 mm.
Die Feder gemäß den unten angegebenen Umdrehungen spannen. (2)

Lichte Öffnung (B)	1900	2000	2125	2250	2375	2500	2650	2800	3000
No of turns	6,6	6,9	7,3	7,7	8,1	8,5	9,0	9,5	10,1

Bewahren Sie die Spannstangen für die Zukunft griffbereit im Sturzprofil auf.
Befestigen Sie die Federhalterung mit zwei Schrauben an der Welle (Feder für Feder). (3). Ölen Sie die Federn (4).

21.

Justierungen
Messen Sie von Ecke zu Ecke. Die Messergebnisse müssen gleich sein. Wenn dies nicht der Fall ist, müssen Sie die Schienen erneut positionieren, so dass sie parallel und rechtwinklig zur Öffnung verlaufen. (1)
Bewegen Sie den Verschlussknopf am Innengriff in die geöffnete Position.
Öffnen Sie das Tor vollständig. Achten Sie darauf, dass sich keine Personen oder Gegenstände im Bereich der Torbewegung befinden.
Passen Sie die Schienen so an die Torsection an, dass derselbe Abstand zwischen dem Tor und der Deckenschiene gewährleistet ist, sowohl links als auch rechts. Lösen Sie zur seitlichen Justierung des Abstandbalkens die Klemmteile des Abstandbalkens. Positionieren Sie die Verankerung auf beiden Aufhängungen, indem Sie 4,5 mm Löcher in den Abstandbalken bohren und zur Befestigung Schienenschrauben verwenden (3).
Ziehen Sie alle Schrauben und Muttern an den Deckenaufhängungen fest.

22.

Schließen Sie das Tor und befestigen Sie den Bowdenzug und die kleine Unterlegscheibe an der Griffblende.
HINWEIS: Am linken Befestigungspunkt (1), Befestigen Sie die Abdeckung an die Seilblende und schieben Sie den Bowdenzug durch die Abdeckung. Mit 6-9 Klemmteilen an die Torsection schrauben (5) und die Klemmteile in die Abschlussleisten schrauben. Befestigen Sie die Justierhalterung und die Justierschraube an der Verbindungsstelle der oberen Section (2) und befestigen Sie das Bowdenzugseil am Schloss. (3)
Binden Sie das weiße Entriegelungsseil an das Schloss (4) und justieren Sie die Schlosshalterung so, dass der Abstand zwischen Schlosshalterung und Schließbraste 3-4 mm beträgt (5). Ziehen Sie das Entriegelungsseil durch die Seilführungen und binden Sie den schwarzen Knopf an das Seil. Binden Sie das Zugseil an die Eckhalterung befestigen Sie ca. auf halber Höhe der Öffnung eine Seilführung an der Wand. (6)
Machen Sie von der Seilhalterung bis hinunter zum Boden Knoten in das Seil, um eine bessere Griffbarkeit des Seils zu erzielen. Schneiden Sie das Seil ggf. auf die richtige Länge. Ölen Sie alle Seiten- und Mittelscharniere und die Schlosshalterung.
Justieren Sie das Bowdenzugseil des Schlosses an der Justierschraube (2), um die korrekte Spannung der Schlossfeder zu erzielen, indem Sie den Schlossteil in der Mitte zwischen den Stahlspitzen platzieren, siehe Abstand X-X (7).
Bringen Sie die Anschlagsschraube (8) in der Nähe der Arretierung an. Falls das Tor mit einem Torlogo ausgestattet ist befestigen Sie dieses an der Außenseite (an der 2. Section, wenn das Tor einen Griff hat, oder an der unteren Section, wenn es keinen hat). Die Position wird durch zwei kleine vorgestanzte Löcher vorgegeben. Entfernen Sie die Schutzfolie des Klebers an der Rückseite und pressen Sie das Logo anschließend auf die Section.

FEHLERBEHEBUNG

Das Tor lässt sich nur schwer öffnen und/oder schließen.
Senken/erhöhen Sie die Federspannung durch Justieren der Torsionsfedern.
Richten Sie die Deckenlaufschienen und Kurvensegmente aus. Führen Sie eine Kreuzmessung der Deckenschienen von Ecke zu Ecke durch. Die Messergebnisse müssen gleich sein. Wenn dies nicht der Fall ist, müssen Sie die Schienen erneut positionieren, so dass sie parallel und rechtwinklig zur Öffnung verlaufen.
Tor bewegt sich aus beliebiger Höhe selbständig nach oben oder unten
Senken/erhöhen Sie die Federspannung durch Justieren der Torsionsfedern.
Torsionsfedern stehen unter hoher Spannung. Die Justierung darf nur von Fachpersonal ausgeführt werden Torsionsfeder ist gebrochen
Folgende Komponenten müssen ausgetauscht werden:
Die komplette linke und rechte Federeinheit, bestehend aus: Seiltrommel, Federhalterung mit Federbruchschutz, Torsionswellenhalterung, Federn und Mittelkupplung.
Das Torelement darf unter keinen Umständen bewegt werden! Andernfalls kann das Seil von der Seiltrommel springen und das Tor unkontrolliert nach unten fallen. Reparaturen am Tor müssen von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

GENERALITES & INTRODUCTION

Lorsqu' il est fait mention de "droit " et "gauche", les indications sont toujours présentées vue de l'intérieur.



Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement les instructions de montage avant de commencer l'installation du garage. Dans cette notice il est montré les pièces du côté droit.

Cette notice d'installation est accompagnée conjointement des plans détaillés. Nous vous engageons à conserver ces documents dans un lieu sûr pour une utilisation future.

Le fabricant ne peut être mis en cause pour tous dommages ou perturbations consécutifs au non respect de ces instructions. Pour des raisons de sécurité, toutes modifications des portes sectionnelles sont interdites.

La modification de la porte, de ses pièces ou le rajout de pièces supplémentaires modifiant les caractéristiques de la porte, entraînera l'annulation de la garantie. Le montage suppose des connaissances techniques. Le

fabricant décline toutes responsabilités pour les dommages matériels et corporels durant l'installation. Si vous avez quelques doutes concernant votre capacité à installer la porte, merci de contacter une personne qualifiée.



DIFFERENTS MODELES

La porte sectionnelle g30 est livrée sous une des deux versions disponibles. Les deux versions sont dans cette notice. Lorsqu'une étape de l'installation diffère selon les versions, la notice le signale par le biais de symboles. Merci de prendre quelques instants pour vous familiariser avec ces symboles (ci-dessous). Les encombrements requis pour l'installation sont mentionnés dans le tableau ci-dessous.

Des étapes de l'installation sont spécifiques au montage d'une version automatique. Lorsque ceci se présente, l'étape est signalée par ce symbole.

Lorsque que vous installez une porte automatique, vous devez toujours consulter la notice d'instruction fournie avec l'opérateur.

ENCOMBREMENTS NECESSAIRES PAR TYPE DE COMPENSATION

Encombrement requis	Cotes C,D	Manuelle Cote E	Manuelle Cote F *	Automatique Cote E	Automatique Cote F
Torsion (avant) (TOF) 	80	200	B+700	200	B ≤ 2250 = 3445 B ≥ 2375 = 4450
Torsion (arrière) (TOR) 	80	100	B+800	120	B ≤ 2250 = 3445 B ≥ 2375 = 4450

*Si B = 1900 mm ajouter 100 mm à la cote F

STOCKAGE

Avant montage, cette porte de garage doit être stockée dans un endroit sec et couvert, protégée de tout risque de détérioration et de perte de composants.

SECURITE

Utiliser les chevilles et les vis de fixation en fonction de la nature de la maçonnerie, diamètre des vis 8mm minimum. Si la porte doit être installée sur une structure de qualité moyenne, il est de la responsabilité de l'installateur d'utiliser le matériel adapté à la fixation.

Les instructions et remarques importantes sont mises en évidence par les signes suivants :



PRUDENCE

Signale les procédures de travail à respecter scrupuleusement pour éviter tout risque de dommage corporel.



ATTENTION

Signale les informations à respecter pour éviter tout risque de détérioration de la porte.

Dans le cadre d'une utilisation avec un autre type d'opérateur que Ultra, Ultra S ou Ultra excellent sur porte G30, il faut utiliser impérativement le kit de roulettes hautes et basses pour porte automatique afin de respecter la norme EN (CE). Attention le kit de roulettes est en option.

FR

EMBALLAGE

L'emballage de la porte est en matériaux recyclables. Eliminer les déchets d'emballages selon les prescriptions en vigueur.

MONTAGE

La baie doit être propre ainsi que le sol du garage au moment du montage de la porte. Placer les sections de la porte sur un support approprié pour éviter d'endommager la surface. Assurez vous d'avoir assez de luminosité sur le site pour réaliser l'installation.

Attention

Points à observer afin d'obtenir un bon fonctionnement.

- 1) Suivre et lire attentivement les instructions
- 2) Important, pour le montage des rails verticaux vérifier les niveaux. Si nécessaire reprendre la baie ou prévoir les adaptations nécessaires de manière à obtenir un ensemble correct en ce qui concerne la liaison rail courbe. Voir points 3 et 5-
- 3) Toutes les charnières doivent être correctement installées afin d'éviter tout risque. Noter la position des charnières sur le panneau, les trous sont pré-percées. Voir point n°18
- 4) Prendre les cotes en diagonales et ajuster si nécessaire. Voir point 21
- 5) Version TOF Assurer vous de changer la vis et de monter le guide câble à gauche et à droite voir chapitre 19:1. Cela évite de détériorer le câble

ENTRETIEN & MAINTENANCE

- **Tous les 6 mois**
Vérifier l'état des câbles et les remplacer si besoin.
Vérifier l'état des fixations aux murs, plafond et sol.
Resserrer si besoin.
Pour préserver l'apparence de la porte
Nettoyer les sections de la porte en utilisant une éponge avec un savon pour voiture. Rincer avec de l'eau claire et froide.
Ne pas utiliser de mélange corrosif ou de détergent et aucun matériel qui pourrait endommager le revêtement.
- **Tous les 12 mois**
Nettoyer les joints et les enduire très légèrement de graisse ou équivalent.
Lubrifier les roulettes, charnières et galets à l'aide de lubrifiant standard.

PIECES DETACHEES

Pour votre sécurité, assurez vous d'utiliser des pièces détachées du fabricant. Si tel n'était pas le cas, vous pourriez mettre en danger votre sécurité et rendre invalide la garantie. Pour toutes pièces détachées et /ou service, appelez en premier votre installateur. Lors d'une demande de pièces détachées, vous référer au numéro de la porte mentionné sur la plaque d'identification située en haut à l'intérieur sur le rail droit.

MANOEUVRE D'UNE PORTE MANUELLE

Pour ouvrir la porte de l'intérieur, tirer vers le bas la partie supérieure de la corde pour débloquer le pêne de la serrure. Tirer ensuite simultanément vers le haut la partie inférieure de la corde pour lever le tablier. La porte peut être verrouillée de l'intérieur par le bouton prévu à cet effet (cf: notice de plan page 22 point 5).

Si le bouton est en position verrouillée lorsque la porte est fermée, la porte ne peut pas être ouverte de l'extérieur sans avoir déverrouillé au préalable à l'aide de la clé.

Pour ouvrir la porte de l'extérieur, utiliser la poignée et lever.

Pour fermer la porte de l'intérieur, descendre le tablier en tirant la corde vers le bas et laisser le pêne de la serrure se mettre en position.

Pour fermer la porte de l'extérieur, descendre le tablier en tirant sur la corde jusqu'à ce que la poignée extérieure soit accessible et terminer la fermeture à l'aide de celle-ci.

1.

VERIFIER

LES DIMENSIONS A et B

A= largeur de baie B= hauteur de baie

VERIFIER SI LE SOL EST A NIVEAU

Utiliser la barre d'écartement et un niveau à bulle pour mettre d'aplomb le bas des rails verticaux et placer la porte en position centrale par rapport à la baie.

Porte centrée. La longueur de la barre d'écartement est réglée sur la largeur requise pour la porte.

2.

Commencer par assembler les pièces de jonction aux rails horizontaux en utilisant les 2 vis et écrous à embase prévues à cet effet (1).

Positionner l'équerre de maintien sur le rail et assembler l'ensemble jonction rail à l'aide des quatre vis (2).

Lorsque la porte est commandée avec serrure, fixer la gache sur la partie antérieure du rail horizontal en utilisant les 2 vis sans tête (à l'intérieure du rail) et les écrous à embase correspondant (4). Poser les rails de plafond sur le sol, à gauche et à droite, à ~90° par rapport à la baie de la porte et près de l'extrémité intérieure de la courbe (5).

Vous pouvez ainsi repérer approximativement le point de fixation de l'équerre au plafond.

Visser les équerres au plafond à environ 200 mm du rail horizontal vers l'intérieur, à l'aide de 2 vis de 50 mm. (6)

Poser l'équerre en utilisant une vis de rail et un écrou à embase de 10 mm, vers l'extrémité du rail de plafond. (7)

A l'aide des deux clips, fixer la pièce d'écartement à l'équerre (8) à peu près à hauteur de porte, sur les côtés droit et gauche.

Au sol assembler les deux rails verticaux droit et gauche (1-3) à l'aide des trois vis et écrous à embase, serrer les écrous dans l'ordre indiqué (2- 3)

3.

IMPORTANT : Le positionnement des rails verticaux est important pour le bon fonctionnement de la porte, merci de prendre le plus grand soin pour le montage (utilisation du niveau à bulle).

Monter le rail dans l'ouverture du mur, à la bonne hauteur par rapport au sol. Utiliser la barre d'écartement pour positionner le rail droit de manière à ce que la porte se trouve au centre de la baie, côté droit.

A l'aide d'un niveau à bulle, vérifier l'aplomb du rail. (2)
Percer le rail et le fixer à l'aide des vis de 50 mm de long. Placer les vis au centre des trous oblongs (1 seule vis en bas et 1 seule vis en haut du rail afin de pouvoir ajuster l'ensemble ultérieurement). (3)

Mèches: Bois	= Ø 3,0 mm, pas de cheville
Acier	= Ø 5,5 mm, pas de cheville
Béton, briques	= Ø 10,0 mm, utiliser des chevilles bleues

Vous pouvez également fixer les rails au mur en utilisant des supports latéraux pour le tableau arrière et intérieur. (ATTENTION : il faut plus d'espace sur les côtés).

4.

Monter le rail gauche.

Vérifier la position inférieure du rail gauche à l'aide de la barre d'écartement.

Percer comme pour le côté droit. Partie inférieure.

Mettre la vis inférieure au centre du trou oblong.

5.

Déplacer la barre d'écartement vers le haut du rail et l'accrocher dans les fentes des rails, afin d'obtenir la bonne distance entre les rails.(1)

Percer le rail et le fixer en mettant les vis au centre des trous oblongs pratiqués dans le rail.2 (Comme pour le côté droit).

Retirer la pièce d'écartement.

6.

Placer le joint d'étanchéité sur le profil du linteau (1) par des pressions exercées dans l'ordre suivant.:

Installer la bride de fixation, à 100-150 mm du centre. (2)

Placer une patte de fixation à chaque extrémité du linteau (3).

Accrocher le longeron du linteau dans les fentes supérieures des rails verticaux (4)

7.

Commencer par assembler les pièces de jonction aux rails horizontaux en utilisant les 2 vis et écrous à embase prévues à cet effet (1).

Positionner l'équerre de maintien sur le rail et assembler l'ensemble jonction rail à l'aide des quatre vis (2).

Lorsque la porte est commandée avec serrure, fixer la gache sur la partie antérieure du rail horizontal en utilisant les 2 vis sans tête (à l'intérieur du rail) et les écrous à embase correspondant (4). Poser les rails de plafond sur le sol, à gauche et à droite, à ~90° par rapport à la baie de la porte et près de l'extrémité intérieure de la courbe (5).

Vous pouvez ainsi repérer approximativement le point de fixation de l'équerre au plafond.

Visser les équerres au plafond à environ 200 mm du rail horizontal vers l'intérieur, à l'aide de 2 vis de 50 mm. (6)

Poser l'équerre en utilisant une vis de rail et un écrou à embase de 10 mm, vers l'extrémité du rail de plafond. (7)

A l'aide des deux clips, fixer la pièce d'écartement à l'équerre (8) à peu près à hauteur de porte, sur les côtés droit et gauche.

8.

Fixer les clips à la barre d'écartement, à droite et à gauche sur les la suspente, en utilisant les vis de rail et des écrous à embase (1). A cet instant ne pas serrer les vis a fonds de façon à pouvoir ajuster la position définitive de barre d'écartement. Accrocher les rails horizontaux aux rails verticaux (2). Relier les rails horizontaux à la barre d'écartement à l'aide des écrous à embase (3). Visser le linteau aux rails verticaux (4). Pour la version torsion arrière, faire

FR

glisser les équerres de positionnement dans le rail (5) puis fixer les vis (6) de l'extérieur et enfin l'écrou. Pour la version torsion positionner les écrous dans le trou le plus haut à l'extérieur du rail. Utiliser les écrous à embase (5).

NE PAS SERRER LES ECROUS 4,5 cela est nécessaire pour ajuster la courbe. Terminer la fixation des rails verticaux à l'aide des vis de 50mm(6). Fixer la bride du linteau(7)

9.

Controler les rails horizontaux à l'aide du niveau à bulle (1) en ajustant la barre d'écartement (2). Fixer les deux courbes (il n y a pas de droites et gauches). Commencer par fixer la partie côté rail horizontal (3) puis ensuite coté rail vertical (4). Utiliser les vis et écrous prévus à cet effet M6. Serrer la vis côté linteau(5-6). Fixer la vis de 50mm du rail vertical de part et d'autre (7). Le linteau donne distance d'écartement entre les rails verticaux Placer l'extrémité arrière du rail de plafond du côté droit contre la barre d'écartement et la fixer avec un écrou à embase.

10.

Fixer les deux clips aux rails afin de sécuriser la barre d'écartement, en utilisant des vis de panneau(1). Couper la partie qui dépasse de chaque côté afin d'éviter tout risque de blessure et ajuster à la lime (2). Monter les joints des rails verticaux en partant du bas vers le haut (3).

Assembler les renforts arrière aux boîtiers de ressort (côté droit et gauche) (1).

VISSER SUR LE BOITIER DE RESSORT EN LAISSANT UN JEU DE 5 MM (2)

Faire glisser le renfort avant sur le rail à environ 1800mm du bord arrière (3).

Faire glisser le boîtier de ressort le long du rail, les poulies doivent être tournées du côté intérieur (4). Accrocher l'avant du rail (à 5 mm) vis à l'avant du renfort (5).

Perçer à 6.5 mm des trous sur le rail horizontal pour le renfort avant.

Fixer à l'aide de 2 vis (6)

Serrer la vis (5mm) (7) et fixer les renforts arrière par 2 vis de rails.

Allonger les câbles.(9). Installer les poulies (10) et (11). Assurez vous de ne pas croiser les câbles. Positionner le doigt de guidage du câble dans la courbe et le poser par dessus.

11.

Le parachute doit être engagé dans le crochet, cela est valable pour les 2 versions ressort avant et arrière (1) Pousser l'ensemble dans l'arbre de ressort en fond de butée(2).

Engager le tambour(4) marque R K080140 à droite dans l'arbre(3) puis dans le système de parachute et verrouiller à l'aide de la goupille (5).

Faire glisser le palier de maintien du ressort sur l'axe (6).

Faire glisser le manchon d'accouplement (7).

Assembler le côté gauche du kit d'équilibrage. Le ressort noir correspond au côté gauche.

12. TOF

Installer le palier du système de compensation à ressort comme indiqué sur la notice.Installer le support de rampe de ressort et le fixer au mur (1). Mettre la demi rampe de ressort droite sur le support central(2) Accrocher l'ensemble au système (3) et le fixer grâce à l'avis de panneau (4) Enlever la goupille(5) de chaque coté ainsi le système de parachute de ressort est activé .Relier les demi rampe au palier (6) et serrer temporairement l'accouplement(7)

12. TOR

Installer le palier de ressort au centre en utilisant des vis M8(1) Installer les supports de rampe de chaque coté en utilisant les vis de rails(2) .Mettre les demi- rampe de ressort droite et gauche sur le palier central(3).Accrocher le système de compensation(4).Fixer l'ensemble au support à l'aide des vis de panneau(5).La rampe de ressort doit être reliée par l'accouplement(6)serré temporairement.Enlever la goupille de chaque coté (7) pour activer la sécurité parachute.

13.

En retirant le joint en caoutchouc du profilé perforé en plastique, l'ouverture d'aération peut se fermer. Il suffit de tourner la partie en caoutchouc de 180° à partir de la position d'origine et de réassembler le joint. (1.3)

Saisir le joint d'étanchéité du panneau inférieur de la porte, commencer au repère indiqué (4), et tirer sur la partie inférieure.(2) Fixer au centre la bride inférieure. Deux vis de panneau. (2 & 4)

IMPORTANT : Si porte est commandée sans poignée prendre le milieu de la première section pour positionner le joint .Cela est nécessaire pour le bon positionnement du logo.Si la porte est commandée avec poignée le logo est positionner dans la première partie du panneau.Si la porte est commandée sans poignée le logo est positionner dans la première section à l'aide des deux trous pré-perçés Les panneaux sont emballés dans l'ordre suivant : panneau inférieur, premier panneau médian, second panneau médian et panneau supérieur (plus court de 65 mm par rapport aux autres panneaux).

14.

Assembler toutes les roulettes intermédiaires (1). Lubrifier l'axe des roulettes.

Poser deux supports (≥ 350 mm de hauteur) sur le sol. (2) Positionner le panneau inférieur sur les supports et (3) installer les roulettes sur les côtés droit et gauche (afin de maintenir le panneau dans sa position) (4). Les figures 4a et 4b vous indiquent la marche à

15. TOR

Fixer les plaques de renfort et de protection latérale dans le trou (1-2).

Installer les poulies de renvoi (-3) à l'aide de 2 vis de panneau. Prendre les câbles correspondant au tambour 4 et les fixer. Enrouler les câbles en tournant le tambour et l'axe (5). Tendre le ressort tour pour maintenir le câble tendu. Resserer une vis de l'accouplement (6) temporairement pour bloquer le ressort. Procéder de manière identique pour le côté gauche.

ATTENTION : utiliser le trou supérieur (10) en fixant la roulette basse à la section pour éviter d'endommager le guide câble.

15. TOF

Pour la porte motorisée voir fig 1.

Fixer le guide câble à la roulette à l'aide d'une vis de panneau. (1)

Avec une vis à embase et un écrou fixer le clip de renfort (2).

Insérer le ressort dans l'axe et lubrifier. Assembler la roulette basse comme indiqué figure 2.

ATTENTION : Ne croisez pas les câbles de porte avant de les insérer dans l'axe de la roulette basse.

Glisser la roulette basse dans l'axe du galet (3).

Assurez-vous que le câble fonctionne correctement derrière le guide câble.

ATTENTION : utiliser le trou inférieur (4), en fixant la roulette basse à la section. En utilisant le mauvais trou, le guide câble peut être endommagé.

Procéder de manière identique pour le côté gauche.

PORTE SECTIONNELLE A SYSTEME DE TORSION :

Prendre le câble de la porte et le poser sur le tambour entre rail et protection de bord. (1)

Fixer le câble de la porte sur le tambour.

Enrouler le câble de la porte sur le tambour en tournant l'axe (2).

Maintenir l'axe dans sa position et à la main, enrouler le ressort d'un demi tour (dans le sens indiqué par la flèche) (3).

Procéder de même pour le côté gauche (1-3).

16.

Installer le 2ème panneau médian. Engager les roulettes intermédiaires, à droite et à gauche.

Mettre en place les panneaux restants (1-3), pas le panneau supérieur (celui-ci est plus court de 65 mm que les autres panneaux). **ATTENTION** dans le cas d'une porte avec poignée, celle-ci doit être montée dans la deuxième section. Insérer la poignée de l'extérieur, voir la notice pour le montage du cylindre. Serrer l'ensemble à l'aide des vis fournies et assurez-vous que la serrure est en position deverrouillée (5).

17.

Mettre en place les deux autres sections. Positionner les roulettes intermédiaires côté droit et gauche. Attention le nombre de sections varie en fonction de la hauteur B fig (1) (3), le dernier panneau est plus petit que les autres de 65 mm.

Pour une porte de largeur A) > 3999 mm et pour la version TOF (torsion avant) enrouler le ressort comme indiqué sur le tableau (20 TOF, TOR) avant de mettre la section supérieure.

18.

Installer un étrier de fixation sur un côté pour maintenir le panneau supérieur. Sécurité ! (1)

Positionner le panneau supérieur (celui-ci est plus court de 65 mm que les autres panneaux). (2)

Retirer les barres d'arrêt des côtés droit et gauche (1).

Fixer la charnière latérale avec les vis de panneaux.

IMPORTANT! Commencer par engager les charnières et le dispositif de guidage du côté droit.

Introduire les vis en respectant l'ordre indiqué. (2)

Ainsi, les panneaux seront correctement positionnés sur les côtés (2-3)

Fixer le galet latéral (1 vis de panneau).

IMPORTANT : utiliser le trou du bas, sinon la charnière latérale et ses fixations seront détruites. (4)

Répéter l'opération sur le côté gauche.

Fixer les charnières centrales avec 4 vis (5).

Fixer celles-ci par 5 vis longues de panneau.

IMPORTANT : pour une porte motorisée, utiliser les roulettes fournies (1). Instructions séparées.

Faire glisser la roulette et la positionner par rapport au panneau; fixer avec une vis de panneau. (2)

Monter le dispositif de verrouillage (uniquement côté droit) sur le panneau ainsi que l'étrier de fixation de la roulette haute. Fixer avec 4 vis de panneau. (3)

Monter et fixer l'étrier de fixation de la roulette haute à gauche.

Assurez-vous que les sections sont correctement positionnées.

19.

ATTENTION: pour la version TOF changer la vis ,utilisée la plus longue pour positionner le guide câble conique à droite et à gauche(1)

Le guide câble protège le câble de toute détérioration.Fixer la roulette haute pré-montée à l'aide de 5 vis de panneau.

FR

20.

Fixer les deux demi-arbre ressort à l'aide du manchon, serrer les vis et procéder à l'équilibrage de la porte selon le tableau fig. (1).

Enrouler le ressort comme indiqué. (2)

Hauteur de de la baie	1900	2000	2125	2250	2375	2500	2650	2800	3000
No de tours	6,6	6,9	7,3	7,7	8,1	8,5	9,0	9,5	10,1

Mettre en place les deux autres sections. Positionner les roulettes intermédiaires côté droit et gauche. Attention le nombre de section varie en fonction de la hauteur B fig (1) (3), le dernier panneau est plus petit que les autres de 65 mm.

Installer un étrier de fixation sur un côté pour maintenir le panneau supérieur. Sécurité ! (1)

Positionner le panneau supérieur (celui-ci est plus court de 65 mm que les autres panneaux). (2)

Retirer les barres d'arrêt des côtés droit et gauche (1).

Fixer la charnière latérale avec les vis de panneaux.

IMPORTANT! Commencer par engager les charnières et le dispositif de guidage du côté droit.

Introduire les vis en respectant l'ordre indiqué. (2)

Ainsi, les panneaux seront correctement positionnés sur les côtés (2-3).

21.

Controler les diagonales et ajuster si necessaire

Fixer les renforts de suspentes(2)

22.

Fermer la porte et fixer le câble de la serrure à la poignée sans oublier la petite rondelle.

NOTE : sur la partie gauche (1), passer les arrêts de gaine et glisser le câble dans la gaine.

Vissez au panneau le câble à l'aide des clips et fixez le support de câble sur la section haute (2). Fixez le câble à la serrure. (3)

Attachez la corde blanche déverrouillage serrure (4) et ajustez la serrure par rapport à la gâche pour obtenir un jeu de 3-4 millimètres au verrou de serrure (5). Après avoir fixé la corde, déverrouiller la serrure en tirant celle-ci vers le bas. Fixer l'étrier au mur à mi-hauteur de la porte et attacher la corde à la roulette basse. (6)

Pour faciliter la manoeuvre, faire quelques noeuds sur la corde et la couper si nécessaire.

Lubrifier les charnières avec quelques gouttes d'huile ainsi que la serrure (4).

Ajuster le câble supérieur de déverrouillage à l'aide de la vis (2) de façon à obtenir la tension correcte du ressort de rappel de la serrure. Le levier doit se situer à mi-distance comme indiqué figure (6). Fixer le logo à l'extérieur (dans la deuxième section si la porte dispose d'une poignée ou dans la section basse si la porte n'en dispose pas).

Deux petits trous pré-percés donnent la position du logo.

Retirer le film protecteur sur l'adhésif avant application.

Problème de fonctionnement

La porte est difficile à ouvrir et/ou fermer

Aligner les rails horizontaux et les courbes.

Mesurer les diagonales sur les rails horizontaux. Elles doivent être égales. Si non, repositionner les rails et vous assurer de leur parallélisme.

La porte descend / monte sans manoeuvre

Ajuster les ressorts de torsion afin d'augmenter / diminuer la tension.

ATTENTION

Les composants suivants doivent être remplacés :

Ressorts de compensation complets droit et gauche consistent en : tambour, flasque d'attache avec son parachute, arbre, ressort et entraxe.

ATTENTION

La porte ne doit en aucun cas être manoeuvrée. Le non respect de ces consignes peut entraîner la sortie du câble de son logement ayant pour conséquence la chute incontrôlée du tablier.

La porte doit être réparée par des personnes qualifiées.

ALGEMEEN & INTRODUCTIE

Waar 'linkerkant' en 'rechterkant' genoteerd staat, wordt de deur steeds bekeken van de binnenkant van de garage naar buiten toe.

Deze instructies tonen de delen aan de rechterkant.



Om uw veiligheid te garanderen, lees deze instructies aandachtig en zorg ervoor dat u ze volledig begrijpt, alvorens te starten met de plaatsing.

Deze instructies worden geleverd samen met een geïllustreerd plan. Bewaar ze beide op een veilige plaats, zodat u ze nadien nog kan raadplegen indien nodig. De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade of gebreken door het niet naleven van de instructies. Om veiligheidsredenen, is het niet toegelaten zonder toestemming wijzigingen aan de deur aan te brengen. Bij elke wijziging aan de deur, aan de onderdelen of bij het aanbrengen van extra gewicht, vervalt de garantie.



De plaatsing van de garagedeur vereist technische kennis en vaardigheden. De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade of verwondingen opgelopen bij de plaatsing. Indien u denkt niet bekwaam genoeg te zijn om de deur correct en veilig te plaatsen, contacteer een vakman.

DEURVARIATIES

Deg30 sectionaaldeur is uitgerust met één van twee verschillende plaatsen van. De stappen in deze instructies gelden voor twee systemen. Daar waar de stappen verschillend zijn voor ieder balanceringsysteem, werden symbolen aangebracht zodat u weet welke stappen u juist moet volgen voor het systeem waarmee uw deur werd uitgerust. Neem gerust de tijd om vertrouwd te raken met deze symbolen (zie hieronder). De vereiste tussenruimtes voor de plaatsing staan tevens aangeduid.

Bij de installatie van een elektrisch bedieningssysteem, dient men steeds de instructies te raadplegen die bij dit systeem werden meegeleverd.

VEREISTE TUSSENRUIMTES VOOR IEDER BALANCERINGSSYSTEEM

Vereiste tussenruimtes	Zijruimte	Doorrijhoogte Manueel	Diepte* Manueel	Doorrijhoogte El-bediend	Diepte El-bediend
Torsie (vooraan) (TOF) 	80	200	B+700	200	B ≤ 2250 = 3445 B ≥ 2375 = 4450
Torsie (achteraan) (TOR) 	80	100	B+800	120	B ≤ 2250 = 3445 B ≥ 2375 = 4450

* Indien B = 1900 mm -> tel 100 mm bij de vermelde diepte

OPSLAG

Voor de plaatsing, moet deze deur worden opgeslagen in een droge en beschutte plaats, waar de kans op schade en/of verlies van onderdelen kan vermeden worden.

VEILIGHEID

Het toebehoren dat geleverd werd bij deze deur is voor bevestiging in algemeen metselwerk, muren, plafonds, hout, staal en beton. Indien deze deur moet bevestigd worden aan andere materialen of als de structuur van slechte kwaliteit is, is de installateur verantwoordelijk voor het gebruik van passend toebehoren van goede kwaliteit. Dit toebehoren is gemakkelijk verkrijgbaar in de handelszaak. Het is belangrijk pluggen en schroeven met een moerplaatje te gebruiken die geschikt zijn voor het betreffende soort metselwerk, met een schroefdiameter van minimum 8mm. Een optionele kit met installatieconsoles kan gebruikt worden om de muurrails te bevestigen (dit vereist een extra zijruimte van 40mm). Wanneer een andere motor dan ULTRA, ULTRA-S of ULTA EXELLENT aangesloten is op de g30 deur, wordt uitsluitend de automatische versie van de bovenconsoles

gebruikt om tegemoet te komen aan de EC-wetgeving. Een kit met automatische bovenconsoles worden bijgeleverd als optie. Kijk na of de veren in het torsie verpakket niet beschadigd werden tijdens het transport, de opslag of de plaatsing.

Belangrijke instructies en nota's worden als volgt aangeduid:

Zij wijzen op handelingen en informatie welke moet gelezen en strikt opgevolgd worden om schade aan deur en personen te vermijden.



VOORZICHTIG

Deze handelingen moeten strikt worden nageleefd, zodat er geen mensen in gevaar worden gebracht.



OPGEPAST!

Deze informatie moet strikt worden nageleefd om schade aan de deur te vermijden.

NL

VERPAKKING

De verpakking die wordt meegeleverd met deze deur bestaat uit recycleerbare materialen. Verwijder het verpakkingsmateriaal volgens de wetten die van toepassing zijn in uw land.

WERKRUIMTE

De deuropening en garagevloer dienen klaar te zijn voordat de deur wordt geplaatst.

Plaats de deursecties op een geschikte ondergrond (bijvoorbeeld proper karton) om schade aan het deuropervlak te voorkomen. Zorg ervoor dat u alle gereedschap bij de hand heeft die u nodig zal hebben voor de plaatsing van de deur, alvorens met de plaatsing te beginnen. Zorg er tevens voor dat u genoeg licht heeft in de garage.

OPGELET

Voor een goede werking van de deur, gelieve rekening te houden met het volgende:

1. Lees en volg deze instructies zorgvuldig.
2. Belangrijk voor het plaatsen van de muurrails. Indien nodig maak de wanden proper en kijk of ze vlak en loodrecht zijn in alle richtingen. (zie punt 3-5)
3. De scharniere moeten correct geplaatst worden voor uw eigen veiligheid. Opgelet de scharnieren zitten in de panelen ingewerkt met het smeergaatje zichtbaar naar boven (zie punt 18)
4. Meet de van hoek naar hoek.
De X-maat dienen gelijk te zijn. Is dit niet het geval verplaats de rails parallel en haaks tegenover de opening (zie punt 21).
5. Bij TOF (torsieveer vooraan balanceringsysteem) versie verzeker er u van om de schroef te lossen en de plastic geleiding te monteren voor de linker en rechter toproller. Zie punt 20:1 in het illustratieplan Dit om contact tussen kabels en rails te vermijden.

ONDERHOUD

• Om de 6 maand

Controleer de toestand van de deurekabels en vervang indien beschadigd.

Controleer de toestand van de bevestigingen aan de muur, het plafond, de vloer. Opnieuw vastmaken indien nodig.

Om het uitzicht van de deur te behouden, maak de secties schoon met een zachte spons en normale auto-shampoo. Grondig spoelen met water.

Gebruik in geen geval bijtende producten, oplosmiddelen of materialen die krassen kunnen maken op de deur.

• Om de 12 maand

Maak de rubberen dichtingen schoon en smeer de top en bodemrubber lichtjes in met Vaseline of een gelijkwaardig product.

Smeer de scharnieren en plastic delen met een gewone smeerolie.

• Om de 4 jaar

Breng smeerolie aan op de lagers van de veerhouder van de torsie-as.

• Na 20 000 bewegingen

Na ongeveer 10 jaar, rekening houdend met ongeveer 5 tot 6 cycli per dag, dienen de torsieveren vervangen te worden door een vakman.

RESERVEONDERDELEN

Voor uw eigen veiligheid, dient u ervoor te zorgen dat u enkel onderdelen van de fabrikant gebruikt. Zoniet brengt u zichzelf in gevaar en vervalt de garantie. Voor reserve onderdelen en/of herstellingen, contacteert u best eerst de installateur van deze deur. Indien onderdelen dienen vervangen te worden, verwijs naar het nummer op de identificatiesticker die u terugvindt in het bovenste gedeelte van de rechter muurrail.

MANUELE BEDIENING VAN DE DEUR

Om de deur van binnenuit te openen, trek aan het touw verbonden aan het slot zodat het slot ontgrendeld wordt. Trek vervolgens aan het tweede touw (verbonden aan de onderzijde van de deur) en til de deur op.

De deur kan van binnenuit vergrendeld worden door de slotpen te verplaatsen (zie ook installatie-instructie pg.22). Wanneer de slotpen in gesloten positie staat kan de deur niet geopend worden van buiten uit zonder eerst het slot te ontgrendelen door middel van een sleutel.

Om de deur van buiten uit te openen trek aan het handvat en gebruik dit om de deur op te tillen.

Om de deur te sluiten van binnenuit trek je eerst aan het touw verbonden aan de onderzijde van de deur vervolgens aan het tweede touw tot de deur in het slot valt.

Van buiten uit trek je eveneens aan het onderste touw en vervolgens het handvat om de deur volledig te sluiten.

1.**CONTROLEER DE DEUROPENING**

Controleer de afmetingen A (breedte) en B (hoogte) om te zien of u de gepaste deurmaat heeft voor de opening..

CONTROLEER DE VLOERHOOGTE

Gebruik de meetbalk en waterpas om zeker te zijn dat de muurrails loodrecht en verticaal staan ten opzichte van de vloer en dat de deur mooi centraal zal komen te staan in de opening. De meetbalk werd meegeleverd op de breedte vereist tussen de rails.

2.

Monteer de gebogen segmenten en de muurrails op de vloer (1-3) Maak gebruik van 3 bouten met kraagmoeren per rail. Monteer de bouten in volgorde zie schets (2, 3)

3.

BELANGRIJK: De correcte positie, het niveau en de loodrechte van de rails zijn essentieel voor een goede werking van de deur.

Klem de rechter muurrail vast aan de opening (1). Zorg ervoor dat de rail op de correcte hoogte hangt ten opzichte van de vloer. Gebruik de meetbalk om de juiste positie van de rechterrail te bepalen ten opzichte van de linkerrail, zodat de deur mooi centraal komt in de opening (2) Gebruik een waterpas zodat de rail zeker loodrecht staat. (3)

Boor en bevestig de rail met de schroeven van 50 mm en de moerplaatjes in het midden van het gaatje. Gebruik slechts 1 schroef onderaan en 1 schroef midden in de muurrail, zodat later nog aanpassingen kunnen gebeuren. (4)

Boor: Hout = Ø 3,0 mm, geen pluggen nodig
 Staal = Ø 5,5 mm, geen pluggen nodig
 Beton,
 baksteen = Ø 10,0 mm, gebruik de blauwe pluggen

Voer de pluggen in volgens de tekening, om te voorkomen dat barsten in de muur komen. (5)

U kan de muurrails eveneens bevestigen door middel van zijconsoles (optioneel) voor, achter en in de dagopening (dit vereist wel extra 40 mm zijruimte), zodat de muurrail in elke richting versteld kan worden. De muurrail is voorzien van voorgeboorde gaten voor de consoles.

4.

Klem de linkerrail vast aan de muuropening.(1)

Gebruik de meetbalk onderaan om de linkerrail in de juiste positie te plaatsen ten opzichte van de rechterrail. (2)

Boor door het onderste gat en bevestig een schroef van 50 mm en moerplaatje in het midden van het gaatje. (3)

5.

Verplaats de meetbalk naar de bovenkant van de muurrail, zoals aangeduid, en haak deze in de gleuf van de linker rechter rail. Zo verkrijgt men de correcte afstand tussen de bovenste muurrails. (1)

Boor en bevestig de linkerrail met schroeven in het midden van de gaatjes (zoals voorheen gedaan bij de rechterrail). Verwijder de meetbalk.

6.

Bevestig de bovenste rubberen dichtting aan het linteelprofiel. (1)

Klik de middenclip op zijn plaats, ongeveer 100-150mm van het midden verwijderd. (2)

Plaats een eindconsole aan ieder uiteinde van het linteel. (3)

Haak de linteelbalk vast in de muurrails, maak hiervoor gebruik van het gaatje aan de bovenkant van de eindconsole. (4)

7.

Start met het monteren van de plafondrails m.b.v. 2 bouten en kraagmoeren (1).

Zet de dichting op het hoekprofiel en bevestig dit met 4 bouten en kraagmoeren (2).

Monteer de 20 mm schroeven op het einde van de plafondrails. (3)

Indien een slot voorzien is, bevestig de slotvanger aan het rechtse frontstuk van de plafondrail met behulp van 2x bouten en kraagmoeren. (4).

Plaats de plafondrails links en rechts op de vloer in een hoek van 90° (5). Zo weet u ongeveer waar het L-profiel moet vastgemaakt worden aan het plafond.

Bevestig de plafondprofielen ongeveer 200 mm aan de binnenkant van de plafondrail met 2 schroeven van 50 mm. (6)

Schroef de L-profielhanger vast ongeveer aan het einde van de plafondrail door middel van een bolkop Schroef M-8 en kraagmoer. (7)

Bevestig de twee meetbalkclips aan de L-profielhanger, ongeveer op deurhoogte (één voor iedere rail), met bolkop Schroeven M8 en kraagmoeren.(8)

8.

Bevestig de clips aan beide L-vormige plafondhangers en aan de meetbalk met bolkop Schroeven M-8 en kraagmoeren, zonder deze aan te spannen. (1)

In dit stadium is het niet nodig dat de meetbalk op zijn juiste eindpositie vastgezet wordt. Dit gebeurt later. Haak de plafondrails vast aan de muurrails (2). Haak de plafondrails vast aan de meetbalk en bevestig met een kraagmoer. (3) Bevestig beide uiteinden van het lintel met de muurrails (4)

TORSIEVEREN ACHTERAAN, bevestig de hoekplaat door deze in de rail te schuiven (5) Plaats daarna de railschroeven (6) van buitenaf en bevestig de kraagmoeren. Indien **TORSIEVEREN VOORAAN** Plaats railschroeven

NL

in het bovenste gat van buitenaf en bevestig kraagmoeren. (5)

(Moeren nog niet vastzetten (4, 5). Dit om de bocht makkelijk te kunnen plaatsen zonder aan te spannen)

Beëindig de bevestiging van de muurrails met de schroeven van 50 mm en moerplaatjes in het midden van het sleufgatje (7).

Bevestig de centerclip (en de centersteun (9), indien de deur uitgerust is met TORSIEVEREN VOORRAAN, met 2 schroeven van 50 mm en moerplaatjes. (8)

9.

Controleer of de plafondrails waterpas hangen (1), en dit door het aanpassen van de meetbalk (2).

Bevestig de bochten (links en rechts zijn gelijk). Start de bevestiging en regeling van de bocht met de plafondrail (3), daarna met de muurrail (4). Gebruik de speciaal afgeronde platkopbouten M-6 en kraagmoeren. Schroef de linteel- en plafondrail schroeven vast. (5, 6). Bevestig nu de plafondrail aan de muur met 50mm schroeven links en rechts (7). (Het linteel profiel duidt de juiste afstand aan tussen de plafondrails)

10.

Bevestig de clips aan beide plafondrails om de meetbalk vast te maken door middel van paneelschroeven. (1)

Ondersteun de plafondrails als $B > 2250$ mm, 1 extra ophanging aan elke kant. (2)

Bevestig nog 1 plafondrail meer als de meetbalk $A > 3099$ mm. (5)

Verwijder aan beide kanten van de meetbalk de overschotten van de hangijzerdrager die onder de meetbalk uitsteken en vijl de scherpe kanten (hoeken) af. (3)

Clip de zijdichting op de muurrail, begin onderaan (4).

11.

De montage van het ballanceringsysteem is identiek voor torsieveren vooraan en achteraan.

Begin met de montage van de rechterhelft van het systeem. (Veer aangeduid met rood).

Trek de veer over de as (as binnenin de veer op ongeveer 50 mm, om het veerbreek beveiligingssysteem op de veer te kunnen plaatsen). (1)

Het veerbreek beveiligingssysteem moet blijven haken aan de veerhaak. (2)

Duw de as door het veerbreek beveiligingssysteem tot de aanslagring van de as het systeem raakt. (3)

Duw de trommel aangeduid met een R (rechterzijde) op de as (4) tot deze trommel vergrendeld wordt aan de buitenkant. (5)

Schuif de middenlager over de as. (6)

Plaats de askoppeling. (7)

Monteer nu de linkerhelft van het pakket. De linkerveer is met zwart aangeduid.

12. TOF

Monteer de veerhouder consoles en bevestig deze tegen de muur. (1)

Hef de rechterhelft van het veerballans packet op terwijl de veeras rust in de askoppeling. (2) Positioneer de middenlager in de console. (3)

Bevestig de veerconsole aan de veerhouder met één paneelschroef. (4)

Verwijder de slotpin van de veer links en rechts (5). Het veerbreek beveiligingssysteem is nu geactiveerd.

Plaats de lagerring op de middenconsole. (6)

Plaats de linkerhelft van het veerbalanseringssysteem en zet (tijdelijk) deze met een schroef vast op de askoppeling. (7)

12. TOR

Monteer de middelste plafondhanger en centersteun voor veeras door middel van M-8 bouten. (1)

Monteer de veerhouder consoles door middel van schroeven. (2)

Hef de rechterhelft van het veerbalanssysteem op terwijl de veeras rust in de askoppeling. Positioneer de middenlager in de console. (3)

Haak de veerconsole in de veerhouder. (4)

Bevestig de veerconsole aan de veerhouder met één paneelschroef. (5)

Plaats de linkerhelft van het veerbalanssysteem en zet (tijdelijk) deze met een schroef vast op de askoppeling. (6)

Verwijder de slotpin van de veer links en rechts. Het veerbreek beveiligingssysteem is nu geactiveerd (7).

13.

De onderste dichting is voorzien van een ingebouwde ventilatie. De ventilatie kan afgesloten worden door de dichting aan het geperforeerde plasticprofiel van elkaar te scheiden. Het volstaat het rubberen gedeelte 180° te draaien en de dichting opnieuw te monteren. (1,3)

Monteer de bodemrubber op de ondersectie zoals te zien op schets (2,4)

Bevestig de dichtingconsole in het midden van het bodemsectie met behulp van twee paneelschroeven. Als de breedte $A > 3100$ mm worden 2 consoles gebruikt, inchen $A > 4250$ mm 3 consoles. (5)

NOTA: Indien de deur besteld werd zonder handvat, neem de eerste middensectie. Dit om er zeker van te zijn dat de sectie, voorzien van twee voorgeboorde gaten voor het logo, op de juiste plaats zit. Als de deur wel een handvat heeft zal het logo op de eerste middensectie komen (dwz het tweede paneel). Als de deur geen handvat heeft komt het logo op de onderste sectie. De secties zijn verpakt in deze volgorde : bodemsectie, eerste middensectie, tweede middensectie, enz., en topsectie (65 mm korter dan de andere secties).

14.

Monteer de middelste loopwielletjes zoals aangeduid. Smeer de wielas. (1)
Plaats twee steunbalken, ongeveer 350mm hoog op de vloer waarop u de onderste sectie gaat plaatsen. (2)
Plaats de onderste sectie op de steunbalken en in de muurrails. (3)
Plaats de middelste loopwielletjes aan de linker- en rechterkant (zo blijft de onderste sectie in de juiste positie). (4)

15. TOF

Plaats de kabelgeleider in de onderkant van de eindkap aan de linker – en rechterkant van de bodemsectie. (1)
Plaats de veer op de as en smeer de as een beetje. (2).
Schuif de kabel over de wielas (3)
Plaats de loopwielletjes in de muurrail en bevestig de console op de sectie met 5 paneelschroeven.
OPGELET: Gebruik het bovenste gat (4), om de kabelgeleider niet te beschadigen.
Herhaal dit voor de linkerkant.
Neem de trekkabel naar de trommel (2), en bevestig hem aan de trommel. (3).
Rol de kabels op, die tussen de veerhouder en de trommel lopen, door aan de as te draaien. Span de veer aan (om de kabel gespannen te houden). (4).
Draai één schroef van de askoppeling (tijdelijk) vast aan de as. (5) Herhaal aan de linkerzijde.

15. TOR

Installeer omleidwiel (1-2). Bevestig met twee paneelschroeven.
Neem de trekkabel naar de linker en rechter trommel (3) en bevestig de kabels op de trommel.(4).
Rol de kabels op tussen de veerhouder en de trommel door de as te draaien. Span de veer één toer op (om de kabel op spanning te houden.) (5).
Zet één schroef (tijdelijk) van de askoppeling naar de as vast (6).
Herhaal voor de linkerzijde.
Plaats de kabelgeleider in de onderkant van de eindkap, aan de linker- en rechterkant van de bodemsectie. (7)
Plaats de veer op de as (8) en smeer deze met olie.
Schuif de kabel over de wielas. (9)
Plaats de loopwielletjes in de muurrail en bevestig de console op de sectie met 5 paneelschroeven.
OPGEPAST: Gebruik het bovenste gat (10) om de kabelgeleider niet te beschadigen.
Herhaal voor de linkerzijde.

16.

Hef het paneel op en neem de twee steunbalken weg. Laat het paneel voorzichtig naar beneden zakken . (1)
Controleer of de kabels correct in de kabelgeleiders geplaatst zijn (2), ter hoogte van de onderste wielconsoles en achter de middelste wielas. (2) Controleer of de sectie centraal hangt tussen de rails.
Hang de eerste middensectie op zijn plaats (met gat voor

handvat) (3) Indien de deur geen handvat heeft, gebruik de onderste sectie (eerste sectie in het pakket).
Plaats de middelste loopwielen links en rechts. (4)
Monteer het handvat op de buitenkant (als de deur een cylinder heeft, moet deze geïnstalleerd worden in het handvat, zie aparte instructies in de verpakking) en het handvatdeksel op de binnenkant
Plaats de schroeven aan de binnenkant Zorg ervoor dat de vergrendelingsknop op de achterkant van het mechanisme op “open” staat. (5)

17.

Plaats de tweede middensectie Plaats de middelste loopwielen aan de linker- en rechterkant.
Plaats de overige middensecties (het aantal secties hangt af van de hoogte van de deur) (1-3), maar wacht met het plaatsen van de topsectie (de top sectie is 65 mm korter dan de andere secties).

18.

OPGELET : Plaats een klem aan één kant om de topsectie te ondersteunen. (1)
Monteer de topsectie (de bovenste sectie is 65 mm korter dan de andere secties). (2)
OPGELET : Plaats alle scharnieren en de touwgeleider (touwgeleiders enkel op de bovenste scharnieren) aan de rechterkant.
NOTITIE: Plaats het scharnier met het smeergat naar boven (anders hangt het scharnier onderste boven).
Zorg ervoor dat de secties zijdelings zeker correct geplaatst zijn. (3)
Voltooi de plaatsing van de zijscharnieren en de touwgeleider. (4-7)
Herhaal voor de linkerkant, zonder touwgeleider.
Bevestig alle middenscharnieren. (8)

19.

OPGELET : Indien TOF systeem, verwissel de Allan schroef voor een langere en plaats de kegelvormige geleider links en rechts. (1)
De geleider zorgt ervoor dat de kabel niet beschadigd wordt.
Bevestig het bovenste loopwiel met 5 paneelschroeven. (2)
Indien vergrendeld zie (3).

20.

Maak de koppeling vast aan de twee asselen. (1)
Controleer of de assen in het midden samenkomen van de askoppeling. Maximum tussenruimte van de assen = 10 mm.

Span de veer aan volgens het aantal toeren hieronder (2)

Dagmaat opening (B)	1900	2000	2125	2250	2375	2500	2650	2800	3000
Aantal toeren	6,6	6,9	7,3	7,7	8,1	8,5	9,0	9,5	10,1

Berg de twee spanijzers op in het linteelprofiel voor later gebruik.

Span de veerhouder aan met twee schroeven in de as (veer per veer). (3) Smeer de veren. (4)

21.

Aanpassingen

Meet van hoek naar hoek. Deze waarden moeten gelijk zijn, indien niet : regel de rails zodat ze parallel en haaks op de opening staan. (1)

Plaats de vergrendelingsknop aan de binnenkant van het handvat op open.

Open de deur volledig. Hou rekening met de ruimte die nodig is om de deur te openen en zorg ervoor dat er geen mensen of voorwerpen in de weg staan. Pas de rails aan de secties aan om dezelfde afstand te bekomen tussen de deur en de plafondrail, zowel aan de linkse als rechtse zijde. Maak de clips van de meetbalk los en verplaats de meetbalk zijdelings indien nodig. Bevestig de beschermclip op beide hangers door 4,5 mm gaten te boren in de meetbalk en met railschroeven te verbinden. (3).

Draai alle schroeven en moeren aan de plafondhangers vast.

22.

Sluit de deur en bevestig de slotkabel met het moerplaatje aan de buitenkant van het handvat.

NOTITIE: Aan de linkerkant van het slot (1), bevestig de eindkap op de kabelhuls en schuif de kabel door de huls. Bevestig hem op de deursectie met 6-9 clips (5) en schroef de clips in de eindstijlen. Bevestig de regelconsole en stelschroeven aan de bovenste sectieverbinding(2) en bevestig de kabel aan het slot. (3)

Bind het wit ontgrendelingstouw aan het slot (4) en stel de vergrendeling af zodat je een afstand van 3-4 mm hebt tussen slotpin en slotvanger (5). Trek het bovenste ontgrendelingstouw door de touwgeleiders en bind de zwarte knop aan het touw. Bevestig het onderste touw (om de deur te sluiten) aan de hoekconsole en maak de touwgeleider aan de muur vast op ongeveer halve openingshoogte. (6)

Om een betere grip te krijgen op het touw, maak knopen in het touw vanaf de touwconsole tot beneden. Snij het touw op de juiste lengte indien nodig.

Smeer een beetje olie aan alle middenscharnieren en de slotvanger.

Stel de slotkabel af met de afstelschroef (2) om de juiste

spanning te krijgen op de slotveer zodat de slotpen juist in het midden komt van de slotvanger X-X afstand (7).

Regel de stop schroef af(8) zo dicht mogelijk tegen de slotvanger.

Bevestig het logo aan de buitenzijde (aan sectie 2 als de deur een handvat heeft of aan de onderste sectie als de deur geen handvat heeft). Twee kleine voorgeboorde gaten geven de positie aan. Voordat u het logo op de sectie drukt, verwijder eerst het beschermplaatje op de achterkant.

STORINGEN OPLOSSEN**De deur gaat moeilijk open of dicht :**

Stel de spanning van de veren bij voor krachtvermeerdering of afname.

Controleer of rails en bochten recht gemonteerd zijn.

Meet diagonaal tussen de plafondrails. Deze maten moeten gelijk zijn. Indien niet, stel de rails bij zodat ze parallel en recht op de opening staan.

Deur gaat op of neer op gelijk welke hoogte :

Stel de kracht van de veren bij voor meer of minder kracht. Stel de torsieveren bij voor meer of minder kracht

Torsieveren staan onder hoge spanning :

Regeling mag alleen uitgevoerd worden door een vakman.

Torsieveer gebroken :**Volgende onderdelen moeten vervangen worden :**

Het volledige verenpakket links en rechts bestaande uit: kabeltrommel, veerhouder met veerbreek beveiliging, torsieas, veren en centrale koppeling.

Verplaats het deurblad in geen geval. Dit kan tot gevolg hebben dat de kabel van de trommel afspringt en de deur ongecontroleerd naar beneden valt.

De deur dient hersteld te worden door een vakman.